

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 8ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2001

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΟΝΟΜΗ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΟΥ ΑΝΤΕΠΙΣΤΕΛΛΟΝΤΟΣ ΜΕΛΟΥΣ κ. TOM APOSTOL

ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ Κ. ΑΡΤΕΜΙΑΔΗ

Ἄγαπητὲ Συνάδελφε, Tom Apostol,

Μὲ ἐξουσιοδότηση τῆς Συγκλήτου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν ἀνέλαβα νὰ σᾶς προσφωνήσω κατὰ τὴν σημερινὴ ἐπίσημη ὑποδοχὴ σας ὡς ἀντεπιστέλλοντος μέλους τοῦ Ἀνωτάτου Πνευματικοῦ Ἰδρύματος τῆς χώρας, ἐξ ὀνόματος τῶν μελῶν τοῦ ὁποίου σᾶς ἀπευθύνω ἐγκάρδιο καὶ θερμὸ χαιρετισμό.

Ἀποδέχθηκα τὴν ἐντολὴ αὐτὴ τῆς Συγκλήτου, τιμητικὴ γιὰ μένα, καὶ τὴν ἐκτελῶ μὲ ἰδιαίτερη χαρά.

Κύριε Πρόεδρε,

Κυρίες καὶ Κύριοι Συνάδελφοι,

Κυρίες καὶ Κύριοι,

Ὁ κ. Tom Apostol γεννήθηκε στὶς 20-8-1923 στὴν πόλη Helper τῆς πολιτείας Utah τῶν Η.Π.Α. ἀπὸ γονεῖς Ἑλληνες. Βαπτίσθηκε Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος ὡς Ἀθανάσιος-Ἐμμανουήλ.

Σπουδές:

1944 B.S. - Chemical Engineering, University of Washington, Seattle.

1946 M.S. - Mathematics, Univ. of Washington, Seattle.

1948 Ph. D. - Mathematics, Univ. of California, Berkeley.

Ἀκαδημαϊκὴ Σταδιοδρομία

1948-49 Lecturer in Mathematics, Univ. of California Berkeley.

1949-50 C.L.E. Moore Instructor in Mathematics Massachusetts Institute of Technology, Cambridge.

1950-56 Assistant Prof. of Math., Cal. Inst. of Technology, (Caltech).

1956-62 Associate Prof. of Math., Caltech.

1978 Ἐπισκέπτῃς Καθηγητῆς Παν. Πατρῶν.

1962-1992 Τακτικὸς Καθηγητῆς, Caltech.

1992 Σήμερα Emeritus, Caltech.

Πολλὲς καὶ ποικίλες εἶναι οἱ ἐπαγγελματικὲς δραστηριότητες τοῦ Καθ. Apostol.

Μέλος

— American Mathematical So.

— Mathematical Association of America.

— National Council of Teachers of Mathematics.

1958-60 Ἐπισκέπτῃς Lecturer, Math. Asso. of America.

1962-65 Μέλος τοῦ Board of Governors, τῆς Math. Asso. of America.

1965-66 Chairman, Southern Cal. Section, Math., Asso. of America.

1969-74 Μέλος τοῦ Board of Governors τῆς Math. Asso. of America.

1981-88 Μέλος Διοικούσας Ἐπιτροπῆς τοῦ Πολυτεχνείου Κρήτης.

1982-87 Μέλος, Academic Team, The Mechanical Universe... and beyond, a 52-episode telecourse in College Physics.

Ἀπὸ τὸ 1987 μέχρι σήμερα εἶναι ὁ ἐμπνευστῆς δημιουργὸς καὶ διευθυντῆς τοῦ προγράμματος «Project MATHEMATICS!» στὸ Caltech. Πρόκειται περὶ μιᾶς σειρᾶς βιντεοταινιῶν ἐπὶ θεμάτων πού ἀφοροῦν βασικὲς περιοχὲς τῆς Μαθηματικῆς Ἐπιστήμης.

Δημοσιεύματα

Ἐδημοσίευσε περὶ τίς 66 ἐρευνητικὲς πρωτότυπες ἐργασίες ἐπὶ ποικίλων μαθηματικῶν θεμάτων ἰδίως τῆς Μαθηματικῆς Ἀναλύσεως. Ἐκ τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν οἱ 57, εἶναι δημοσιευμένες σὲ ἔγκριτα περιοδικὰ περιλαμβανόμενα στὸ Citation Index. Μία ἐκ τῶν ὑπολοίπων ἑννέα ἐργασιῶν του εἶναι δημοσιευμένη στὴν Ἐγκυκλοπαίδεια Britannica.

Πολλὲς εἶναι οἱ ἀναφορὲς στὶς ἐργασίες τοῦ καθ. Apostol. Μετρήθηκαν μόνο 1045 ἀναφορὲς ἀπὸ τὸ 1980 μέχρι σήμερα.

Ὁ καθ. Apostol διηύθυνε ἀρκετὸν ἀριθμὸ διδακτορικῶν διατριβῶν πολλοὶ δὲ ἐκ τῶν μαθητῶν του κατέχουν σήμερα πανεπιστημιακὲς ἑδρες. Ἐκτεταμένο καὶ σημαντικὸ εἶναι τὸ συγγραφικὸ του ἔργο. Συνέγραψε 33 βιβλία ἐκ τῶν ὁποίων τὰ 22 μεταφράσθησαν: στὰ Ἑλληνικὰ (3), Ἰσπανικὰ (7), Ἰταλικὰ (5), Πορτογαλλικὰ (2), Περσικὰ (Farsi) (3) (ἐκ τῶν ὁποίων, περσικῶν, τὰ δύο ἄνευ ἐγκρίσεως τοῦ συγγραφέως), Κινέζικα (1), Ὀλλανδικὰ (1).

Τὸ πρόγραμμα «Project MATHEMATICS!» τὸ ὁποῖο ὅπως ἀνέφερα προηγουμένως, ἐδημιούργησε καὶ διευθύνει στὸ Caltech, ἀποτελεῖ μεγάλη προσφορὰ στὴν Ἐπιστὴμη τῶν Μαθηματικῶν, γεγονός ἐξ ἄλλου ποὺ προκύπτει καὶ ἀπὸ τὶς παρακάτω ἀναφερόμενες διακρίσεις ποὺ ἀπονεμήθησαν σ' αὐτό.

Σχετικὰ μὲ τὸ πρόγραμμα «Project MATHEMATICS!» θὰ ἤθελα ἕμως νὰ ἀναφέρω πρῶτα τὰ ἑξῆς:

Ὅταν ὁ ἀρμενικῆς καταγωγῆς μαθηματικὸς Mamikon A. Mnatsakanian παρουσίασε τὴν ἐρευνητικὴ του ἐργασία στὸ ἐν λόγω πρόγραμμα, ὁ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ προγράμματος καθ. Tom Apostol ἐπέισθη ὅτι οἱ μέθοδοι τοῦ Mamikon μποροῦν νὰ ἐφαρμοσθοῦν καὶ νὰ προαγάγουν σημαντικὰ τὴν διδασκαλία τῶν μαθηματικῶν, ἰδίως ἂν συνδυασθοῦν μὲ ὀπτικὰ μέσα τῆς σύγχρονης τεχνολογίας ποὺ παρεῖχε τὸ πρόγραμμα τοῦ T. Apostol.

Ἀπὸ τότε ἄρχισε στενὴ συνεργασία μεταξὺ τῶν δύο μαθηματικῶν καὶ τῶν συνεργατῶν των, τὴν ὁποία συνεργασία ἀκολούθησε ἡ δημοσίευση πρωτοτύπων ἐρευνητικῶν ἐργασιῶν γιὰ τὶς ὁποῖες θὰ μᾶς μιλήσει ὁ κ. Apostol.

Στις 16 βιντεοταινίες ποὺ παρήγαγε τὸ πρόγραμμα, ὁ Tom Apostol συνέβαλε σημαντικὰ μὲ τὶς 19 ἐκ τῶν ἀτομικῶν ἐρευνητικῶν ἐργασιῶν ἢ καὶ βιβλίων του.

Διακρίσεις

Στὸ «Project MATHEMATICS!».

Ταινία: «*Theorem of Pythagoras*»:

- Gold Medal, 1988, International Film and TV Festival of New York.
- Gold Apple, 1989, National Educational Film and Video Festival, Oakland.
- Blue Ribbon, Best of Category, 1989 American Film and Video Festival, Chicago.
- Electra Certificate, Best of Category, 1989, Birmingham International, Film Festival.
- Gold Cindy, 1989, Cindy Competition, Association of Visual Communications, Los Angeles.

Ταινία: «*The story of Pi*».

- Gold Apple, 1990 National Educational Film Festival, Chicago.
- Red Ribbon, 1990 American Film and Video Festival, Chicago.
Ταβία: «Similarity».
- Silver Apple, 1991 National Educational Film and Video Festival, Oakland.
Ταβία: «Sines and Cosines», Part I.
- Silver Medal, 1992, New York Film + Video Festival.
Ταβία: «Sines and Cosines», Part II.
- Gold Medal, 1993, New York Film + Video Festival.
- Gold Apple, 1994, National Educational Film and Video Festival, Oakland.
Ταβία: «The Tunnel of Samos».
- World Medal, 1995, New York Film + Video Festival Oakland.

Ἐπιπλέον τὸ πρόγραμμα «Project MATHEMATICS!» προτάθηκε ἀπὸ τὴν ἐταιρεία Hewlet-Packard, τὸ 1991 γιὰ τὸ βραβεῖο ποῦ φέρει τὴν ὀνομασία «Computer-world Smithsonian Award» σὲ ἀναγνώριση τῆς καινοτόμου χρήσεως τῆς τεχνολογίας πρὸς παροχὴν πληροφοριῶν.

Τὸ πρόγραμμα «Project MATHEMATICS!» χρηματοδότησαν 13 ὀργανώσεις ἢ ἰδρύματα μὲ τὸ ποσὸ τῶν \$5,336,389. Μεταξὺ τῶν ἰδρυμάτων αὐτῶν συγκαταλέγεται καὶ ἡ National Science Foundation, ἡ ὁποία προσέφερε τὸ ποσὸ τῶν \$4,774,144. Τὸ συνολικὸ ποσὸ τῶν \$ 5,336,389 εἶχε συγκεντρωθεῖ μέχρι τὴν 16.10.2000.

Κατὰ τὰ τελευταῖα 10 ἔτη οἱ ἐρευνητικὲς δραστηριότητες τοῦ καθηγητοῦ Tom Apostol ἐπικεντρώνονται κυρίως στὴ βελτίωση τῆς Μαθηματικῆς Παιδείας, διὰ τοῦ προγράμματος «Project MATHEMATICS!». Ἡ ἐπίδραση τοῦ προγράμματος αὐτοῦ στὴ βελτίωση τῆς διδασκαλίας τῶν μαθηματικῶν σὲ ὅλες τὶς βαθμίδες τῆς ἐκπαίδευσης στὶς USA καθὼς καὶ ἐκτὸς τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς ὑπῆρξε πολὺ μεγάλη καὶ σημαντικὴ. Τὰ μαθηματικὰ ἔπαυσαν νὰ εἶναι ὁ ἐφιάλτης γιὰ πολλοὺς μαθητὲς μικροὺς καὶ μεγάλους.

Ὁ Tom Apostol ὑπῆρξε καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι κριτὴς στὰ δύο μεγαλύτερα μαθηματικὰ περιοδικὰ ἢτοι στὸ Mathematical Reviews καὶ στὸ Zentralblatt für Mathematik, στὰ ὁποῖα ἔχει δημοσιεύσει ἑκατοντάδες κριτικῶν, κατὰ τὰ τελευταῖα 50 χρόνια.

Ἀγαπητὲ Συνάδελφε Ἀθανάσιε-Ἐμμανουὴλ Ἀποστολόπουλε,

Ἀπὸ ὅσα σύντομα ἀνέφερα προβάλλεται ἡ σημασία καὶ ἡ ἔκταση τῆς προσφορᾶς σας στὴν Μαθηματικὴ Ἐπιστήμη— Γιὰ τοὺς παραπάνω λόγους, σᾶς ὑποδεχόμαστε μὲ ἀγάπη στοὺς κόλπους τοῦ Ἀνωτάτου Πνευματικοῦ Ἰδρύματος τῆς χώρας μὲ τὴν εὐχὴ νὰ ἐνισχύσετε καὶ ἀπὸ τὴν θέση σας αὐτὴ τὴν ἐπιστήμη, τὴν ὁποῖαν ὑπηρέτησατε μέχρι σήμερα μὲ ἐπιτυχία καὶ ἀρετὴ.

ΜΙΑ ΟΠΤΙΚΗ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
ΤΟΥ ΑΠΕΙΡΟΣΤΙΚΟΥ ΛΟΓΙΣΜΟΥ ΣΕ ΥΨΟΣ
ΠΟΥ ΘΥΜΙΖΕΙ ΑΡΧΙΜΗΔΗ

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΑΝΤΕΠΙΣΤΕΛΛΟΝΤΟΣ ΜΕΛΟΥΣ κ. ΤΟΜ Μ. ΑΡΟΣΤΟΛ

Πρώτα θέλω να εύχαριστήσω τὰ μέλη τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, καὶ ἰδιαιτέρως τὸν ἀκαδημαϊκὸ Νικόλαο Ἀρτεμιάδη, γιὰ τὴν μεγάλη τιμὴ ποῦ μοῦ κάνετε.

Παρόλο ποῦ γεννήθηκα στὴν Ἀμερικὴ, ἔμαθα ἀπὸ τοὺς γονεῖς μου τὴν Ἑλληνικὴ γλῶσσα καὶ τὶς Ἑλληνικὲς παραδόσεις.

Στὴν Ἀμερικὴ ἔχω κάνει χιλιάδες διαλέξεις στὰ μαθηματικά, ὅλες στὴν ἀγγλικὴ γλῶσσα. Ἀπόψε θὰ προσπαθῆσω νὰ κάνω τὴν πρώτη μου διάλεξη στὰ ἑλληνικά, καὶ τὴν ἀφιερώνω στὴ μνήμη τῶν γονέων μου.

* * *

Κάθε σπουδαστὴς γνωρίζει ὅτι ὁ λογισμὸς εἶναι ἓνας ἀπὸ τοὺς κλάδους τῶν καθαρῶν μαθηματικῶν μὲ ρίζες βαθιὲς στὰ φυσικὰ προβλήματα, καὶ μεγάλο μέρος ἀπὸ τὴ δύναμη καὶ τὴν ὁμορφιά του ὀφείλεται στὴν ποικιλία τῶν ἐφαρμογῶν του.

Σὰν κάποιος ποῦ ἔχει διδάξει λογισμὸ γιὰ πενήντα χρόνια καὶ ποῦ ἔχει γράψει μερικὰ βιβλία σὲ αὐτὸ τὸ θέμα, ἔμεινα ἔκπληκτος ὅταν ἔμαθα ὅτι μερικὰ δύσκολα κλασικὰ προβλήματα μποροῦν νὰ λυθοῦν πιὸ εὐκόλα μὲ μία νέα μέθοδο ποῦ χρησιμοποιοῦ εἰκόνες ἀντὶ μαθηματικὸς τύπους. Διάλεξα τρία τέτοια προβλήματα.

1. Ἐδῶ (Σχ. 1) εἶναι τὸ γράφημα τῆς ἐκθετικῆς συνάρτησης $y = e^{x/b}$, ὅπου b εἶναι θετικὴ σταθερά, καὶ θέλουμε νὰ βροῦμε τὸ ἐμβαδὸ τοῦ σκιασμένου μέρους τοῦ τμήματος ποῦ φαίνεται ἐδῶ, ἀπὸ μεῖον ἀπειρο μέχρι τὸ x . Ὁ ὀλοκληρωτικὸς λογισμὸς μᾶς λέγει ὅτι τὸ ἐμβαδὸ εἶναι $be^{x/b}$.

2. Πόσο εἶναι τὸ ἐμβαδὸ τοῦ παραβολικοῦ τμήματος, δηλαδή, τὸ σκιασμένο (Σχ. 2) τοῦ σχήματος κάτω ἀπὸ τὴν παραβολὴ $y = x^2$ καὶ πάνω μέρος ἀπὸ τὴν ὀριζόντια βάση, ἀπὸ μηδὲν μέχρι x ;

Ὁ Ἀρχιμήδης ἦταν ὁ πρῶτος ποῦ ἔδωσε ἀπάντηση, μὲ μιὰ μέθοδο ποῦ ἔθεσε τὰ θεμέλια τοῦ ὀλοκληρωτικοῦ λογισμοῦ. Σήμερα τὸ πρόβλημα λύνεται εὐκόλα μὲ ὀλοκληρωτικὸ λογισμὸ. Ἡ τὸ ὀλοκλήρωμα τοῦ τετραγώνου τοῦ x εἶναι τὸ ἓνα τρίτο τοῦ κύβου τοῦ x .

3. Ὅταν ἓνας δίσκος κυλιέται, χωρὶς νὰ γλιστράει, πάνω σὲ μιὰ εὐθεῖα γραμμὴ, κάθε σταθερὸ σημεῖο τῆς περιφέρειάς του διαγράφει μιὰ καμπύλη ποῦ λέ-

γεται κυκλοειδής (Σχ. 3). Θέλουμε να βρούμε το έμβαδόν του σκιασμένου μέρους του σχήματος κάτω από την καμπύλη, και πάνω από την οριζόντια βάση.

Το πρόβλημα μπορεί να λυθεί με ολοκληρωτικό λογισμό, αλλά είναι πιό δύσκολο από τα προηγούμενα. Πρώτα πρέπει να βρεθεί ένας τύπος της καμπύλης, κάτι που δεν είναι τελείως τετριμμένο, και έπειτα πρέπει να υπολογίσουμε το ολοκλήρωμα του τύπου αυτού για να βρούμε το έμβαδόν.

Αυτά τα κλασικά προβλήματα μπορούν να λυθούν με μία νέα μέθοδο που την καταλαβαίνουν και τα μικρά παιδιά — αυτή η μέθοδος στηρίζεται σε εικόνες και δεν χρειάζεται μαθηματικούς τύπους. Έκτός αυτού, η μέθοδος λύνει μερικά προβλήματα που δεν επιδέχονται λύση με ολοκληρωτικό λογισμό.

Παραδείγματος χάριν, κοιτάξτε την καμπύλη που διαγράφει ο μπροστινός τροχός ενός ποδηλάτου σε κίνηση (Σχ. 4). Ο πίσω τροχός διαγράφει μία άλλη καμπύλη. Το πρόβλημα είναι να βρούμε το έμβαδόν του τμήματος ανάμεσα στις δυο καμπύλες. Για να λύσουμε αυτό το πρόβλημα με ολοκληρωτικό λογισμό πρέπει να ξέρουμε μαθηματικούς τύπους για τις καμπύλες. Αλλά με την νέα μέθοδο δεν χρειάζονται καθόλου τύποι. Το πρόβλημα λύνεται αδιαφορώντας για το σχήμα που διαγράφει το ποδήλατο.

Πριν να περιγράψω τη νέα μέθοδο, θα κάνω μία ιστορική εισαγωγή. Η μέθοδος γεννήθηκε το 1959 στο μυαλό ενός προπτυχιακού φοιτητή, που ονομάζεται *Μάμικον Μνατσακάνιαν*, στο Πανεπιστήμιο του Γερεβάν στην Αρμενία. Ο Μάμικον μου είπε ότι όταν παρουσίασε αυτή την μέθοδο στους μαθηματικούς στη Σοβιετική Ένωση, του είπαν «Πρέπει να κάνεις λάθος — δεν μπορούν να λυθούν τέτοια προβλήματα τόσο εύκολα».

Ο Μάμικον τελείωσε τις σπουδές του με Διδακτορικό Δίπλωμα Φυσικής. Έγινε καθηγητής αστροφυσικής στο Πανεπιστήμιο του Γερεβάν, και είναι διεθνώς γνωστός στην θεωρία μετάδοσης της ακτινοβολίας.

Έξακολούθησε να αξιοποιεί την γεωμετρική μέθοδό του, και το 1981 δημοσίευσε ένα άρθρο που εξήγησε την μέθοδο [Mamikon A. Mnatsakanian, «On the Area of a Region on a Developable Surface», (Russian), Doklady of the Armenian Academy of Sciences, (1981) Vol. 73, No. 2, pp. 97-101. Communicated by Academician V. A. Ambartsumian]. Αλλά το άρθρο αυτό διέφυγε την προσοχή των αρμοδίων πιθανώς γιατί ήταν γραμμένο στα Ρωσικά σε Αρμένικο περιοδικό με μικρή κυκλοφορία.

Ο Μάμικον πήγε στην Καλιφόρνια το 1990 για να μελετήσει προγράμματα προετοιμασίας για σεισμούς. Όταν η Σοβιετική κυβέρνηση έπεσε, ο Μάμικον βρέ-

θηκε στην Ἀμερική χωρίς βίζα. Μὲ τὴν βοήθεια μερικῶν μαθηματικῶν τῆς Καλιφόρνιας ἔγινε δεκτὸς ὡς ξένος μὲ ιδιαίτερες ικανότητες.

Ἐκανε μερικὲς ἐργασίες γιὰ τὸ Ὑπουργεῖο Παιδείας τῆς Καλιφόρνιας καὶ ἐν τῷ μεταξὺ προχώρησε τὴν ἀνάπτυξη τῆς μεθόδου του μὲ ἐπιδείξεις σὲ μερικὰ γυμνάσια. Εἶχε μεγάλη ἐπιτυχία μὲ τοὺς μαθητές.

Μιὰ ἡμέρα τὸ 1997 ὁ Μάμικον παρουσιάστηκε στὸ γραφεῖο μου στὸ Caltech καὶ μὲ ἔπεισε ὅτι ἡ μέθοδός του ἔχει τὴν δυνατὴτητα νὰ κάνει μεγάλη συμβολὴ στὴν Μαθηματικὴ παιδεία, ἰδιαίτερος ἂν εἶναι συνδυασμένη μὲ τὰ ὀπτικά μέσα τῆς μοντέρνας τεχνολογίας.

Μαζὺ ἔχουμε γράψει μερικὰ ἄρθρα σὲ αὐτὰ τὰ θέματα, καὶ τώρα προσπαθοῦμε νὰ παρουσιάσουμε τὴν μέθοδο τηλεοπτικῶς.

Ἐπιστρέφουμε τώρα στὴν περιγραφή τῆς μεθόδου τοῦ Μάμικον. Ὅπως ἔλεγε οἱ θαυμάσιες ἀνακαλύψεις, βασίζεται σὲ μία ἀπλή ιδέα. Ἐδῶ ἔχουμε ἓνα κλασικὸ πρόβλημα τῆς γεωμετρίας (Σχ. 5). Ἡ εἰκόνα δείχνει ἓνα κυκλικὸ δακτύλιο καὶ μία χορδὴ τοῦ ἐξωτερικοῦ κύκλου ἐφαπτομένη τοῦ ἐσωτερικοῦ κύκλου. Ἡ χορδὴ ἔχει μῆκος a , καὶ τὸ πρόβλημα εἶναι νὰ βρεθεῖ τὸ ἐμβαδὸ τοῦ δακτυλίου. Ἡ λύση εἶναι εὐκολὴ μὲ βοήθεια τὸ σχεδιάγραμμα (Σχ. 6). Ἄς ποῦμε ὅτι ὁ μικρὸς κύκλος ἔχει ἀκτίνα r , καὶ ὁ μεγάλος κύκλος ἔχει ἀκτίνα R . Τότε τὸ ἐμβαδὸ τοῦ δακτυλίου εἶναι ἡ διαφορὰ

$$\pi R^2 - \pi r^2 = \pi(R^2 - r^2).$$

Ἀλλὰ ἐδῶ ἔχουμε ἓνα ὀρθογώνιο τρίγωνο, καὶ τὸ Θεώρημα τοῦ Πυθαγόρα μᾶς λέγει ὅτι $R^2 - r^2 = (a/2)^2$, ἔτσι τὸ ἐμβαδὸ τοῦ δακτυλίου εἶναι

$$\pi(a/2)^2 = \pi a^2/4.$$

Σημειωτέον ὅτι τὸ ἐμβαδὸν ἐξαρτᾶται μόνον ἀπὸ τὸ μῆκος a καὶ ὄχι ἀπὸ τὶς δύο ἀκτίνες τῶν κύκλων. Ἄν γνωρίζομε ἀπὸ πρὶν ὅτι τὸ ἐμβαδὸν ἐξαρτᾶται μόνον ἀπὸ τὸ μῆκος a , τότε τὸ πρόβλημα λύνεται πῶς εὐκόλα μὲ ἄλλη μέθοδο. Μικραίνουμε τὸν ἐσωτερικὸ κύκλο ὥσπου νὰ ἔχει ἀκτίνα μηδέν, καὶ ὁ δακτύλιος γίνεται δίσκος μὲ ἀκτίνα $a/2$ καὶ ἐμβαδὸν $\pi(a/2)^2$.

Ὁ Μάμικον ἀναρωτήθηκε πῶς μπορεῖ κανεὶς νὰ ξέρει ἀπὸ πρὶν ὅτι τὸ ἐμβαδὸν ἐξαρτᾶται μόνον ἀπὸ τὸ μῆκος a ;

Τότε ἔκανε μία δυναμικὴ διατύπωση τοῦ προβλήματος. Πάρε τὴ μισὴ χορδὴ ὡς ἐφαπτομενικὸ διάνυσμα τοῦ ἐσωτερικοῦ κύκλου. Ἄν κινήσομε τὸ ἐφαπτομενικὸ

διάνυσμα γύρω από την περιφέρεια του κύκλου, βλέπουμε (Σχ. 7) ότι σαρώνεται ο κυκλικός δακτύλιος ανάμεσα στους δύο κύκλους.

Τώρα κάνουμε παράλληλη μετατόπιση κάθε εφαπτομενικού διανύσματος και φέρνουμε το σημείο επαφής σε ένα κοινό σημείο (Σχ. 8). "Όταν το εφαπτομενικό διάνυσμα κινείται γύρω από την περιφέρεια του κύκλου, το μετατοπισμένο διάνυσμα στρέφεται μία φορά γύρω από το κοινό σημείο και σαρώνει ένα δίσκο με ακτίνα $a/2$. Αυτός ο δίσκος έχει το ίδιο έμβαδόν με τον δακτύλιο.

Ο Μάμικον κατάλαβε άμέσως ότι αυτή η δυναμική πρόσβαση λειτουργεί αν αντικαταστήσει τον εσωτερικό κύκλο με άλλη κλειστή καμπύλη, παραδείγματος χάριν, με μία έλλειψη. "Όταν ένα εφαπτομενικό κομμάτι με σταθερό μήκος κινείται γύρω από την περιφέρεια μίας κλειστής καμπύλης, τότε σαρώνεται μία περιοχή που λέγεται *ώοειδής δακτύλιος*. Έδω έχουμε δύο παραδείγματα (Σχ. 9).

Πάλι κάνουμε παράλληλη μετατόπιση σε κάθε εφαπτομενικό κομμάτι και φέρνουμε το σημείο επαφής σε ένα κοινό σημείο. "Όταν το εφαπτομενικό τμήμα κινείται γύρω από την περιφέρεια της έλλειψης, το μετατοπισμένο τμήμα στρέφεται μία φορά γύρω από το κοινό σημείο και σαρώνει ένα κυκλικό δίσκο με ακτίνα το σταθερό μήκος του τμήματος. Έτσι βλέπουμε ότι ο *ώοειδής δακτύλιος* έχει έμβαδόν ίσο με το έμβαδόν του κυκλικού δίσκου.

Η ιδιότητα αυτή αληθεύει για κάθε κυρτή άπλη κλειστή καμπύλη. Έδω έχουμε ένα τρίγωνο (Σχ. 10). "Όταν το εφαπτομενικό τμήμα κινείται κατά μήκος μιάς πλευράς του τριγώνου δεν σαρώνει κανένα έμβαδόν. "Όταν περιστρέφεται γύρω από μιά κορυφή, από την μία πλευρά στην άλλη, σαρώνει ένα τομέα κύκλου. "Όταν διανύσει όλη την περιφέρεια του τριγώνου, σαρώνει τρεις τομείς κύκλου, και οι τρεις αποτελούν ένα κυκλικό δίσκο.

Η ιδιότητα αυτή αληθεύει και για κάθε κυρτό πολύγωνο (Σχ. 11). Το έμβαδόν της επιφάνειας που σαρώνει ένα εφαπτομενικό τμήμα με σταθερό μήκος είναι ίσο με το έμβαδόν ενός κυκλικού δίσκου με ακτίνα το μήκος αυτό. Επίσης η ιδιότητα αυτή αληθεύει για κάθε κυρτή κλειστή καμπύλη που είναι όριο κυρτών πολυγώνων (Σχ. 12).

Τα παραπάνω μάς οδηγούν στο θεώρημα του Μάμικον για *ώοειδείς δακτυλίους*.

"Όλοι οι *ώοειδείς δακτύλιοι* που σαρώνονται από ένα εφαπτομενικό τμήμα με σταθερό μήκος έχουν το ίδιο έμβαδόν, ανεξάρτητα από το σχήμα ή το μέγεθος της εσωτερικής καμπύλης. *Επιπλέον*, το έμβαδόν εξαρτάται μόνον από το μήκος A του εφαπτομενικού τμήματος, και είναι πA^2 , δηλαδή το έμβαδόν ενός κυκλικού δίσκου με ακτίνα A .

Παραρπιπτόντως, το θεώρημα του Μάμικον δίνει νέα απόδειξη στο θεώρημα του Πυθαγόρα (Σχ. 13). "Αν ο εσωτερικός κύκλος έχει ακτίνα r , και ο εξωτερικός

ἔχει ἀκτίνα R , τὸ ἐμβαδὸν τοῦ δακτυλίου εἶναι $\pi R^2 - \pi r^2$. Ἀλλὰ τὸ θεώρημα τοῦ Μάμικον μᾶς λέγει ὅτι τὸ ἐμβαδὸν εἶναι πA^2 , ὅπου A εἶναι τὸ σταθερὸ μῆκος τοῦ ἐφαπτόμενου τμήματος. Ἔτσι βλέπουμε ὅτι $\pi R^2 - \pi r^2 = \pi A^2$, ἢ $R^2 - r^2 = A^2$, καὶ $R^2 = r^2 + A^2$, δηλαδὴ τὸ θεώρημα τοῦ Πυθαγόρα.

Μία γενίκευση τοῦ θεωρήματος τοῦ Μάμικον προκύπτει ἀπὸ τὸ ἀκόλουθο σχῆμα (Σχ. 14). Ἡ κάτω καμπύλη εἶναι μία γενικὴ ἐπίπεδη ὁμαλὴ καμπύλη. Ἐφαπτόμενα τμήματα τῆς καμπύλης μὲ σταθερὸ μῆκος σαρώνουν μία περιοχὴ φραγμένη ἀπὸ τὴν κάτω καμπύλη καὶ μία ἀπὸ τὴν ἄνω καμπύλη ποὺ χαράσσεται μὲ τὴν ἄλλη ἄκρη τῶν ἐφαπτομένων τμημάτων. Τὸ σχῆμα τῆς περιοχῆς ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν κάτω καμπύλη καὶ τὸ μῆκος τῶν ἐφαπτομένων τμημάτων. Ἡ περιοχὴ αὕτη λέγεται ἐφαπτόμενο σάρωμα.

Ὅταν κάνουμε παράλληλη μετατόπιση στὸ κάθε ἐφαπτομενικὸ τμήμα καὶ φέρνουμε τὸ σημεῖο ἐπαφῆς σὲ ἓνα κοινὸ σημεῖο, τὸ σύνολο τῶν μετατοπισμένων τμημάτων λέγεται ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα.

Τὸ σχῆμα 14 δείχνει τὸ ἐφαπτόμενο σάρωμα καὶ τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα.

Ὅταν τὰ ἐφαπτόμενα τμήματα ἔχουν σταθερὸ μῆκος, ὅπως εἶναι στὸ σχ. 14, τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα εἶναι κυκλικὸς τομέας μὲ ἀκτίνα τὸ σταθερὸ αὐτὸ μῆκος.

Παρεμπιπτόντως, μπορούμε νὰ κάνουμε παράλληλη μετατόπιση στὸ κάθε ἐφαπτομενικὸ τμήμα καὶ νὰ φέρουμε τὴν ἄλλη ἄκρη τοῦ τμήματος σὲ ἓνα κοινὸ σημεῖο. Τότε τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα εἶναι συμμετρικὸ μὲ τὸ ἄλλο (Σχ. 15).

Τὸ θεώρημα τοῦ Μάμικον μᾶς λέγει:

Ἐνα ἐφαπτόμενο σάρωμα, καὶ τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμά του, ἔχουν τὸ ἴδιο ἐμβαδόν, ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὸ σχῆμα τῆς ἀρχικῆς καμπύλης.

Ἐνα φυσικὸ παράδειγμα παρουσιάζεται ὅταν ὁ μπροστινὸς τροχὸς ἐνὸς ποδήλατου διαγράφει μία καμπύλη, καὶ ὁ πίσω τροχὸς, ποὺ βρίσκεται σὲ σταθερὴ ἀπόσταση ἀπὸ τὸν μπροστινὸ τροχό, διαγράφει μιὰ ἄλλη καμπύλη (Σχ. 16). Τὸ τμήμα ἀνάμεσα στὶς δύο καμπύλες εἶναι ἐφαπτόμενο σάρωμα, καὶ τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα εἶναι κυκλικὸς τομέας μὲ ἀκτίνα αὕτη τὴν ἀπόσταση. Τὸ τμήμα ἀνάμεσα στὶς δύο καμπύλες, καὶ ὁ κυκλικὸς τομέας ἔχουν τὸ ἴδιο ἐμβαδόν. Τὸ ἐμβαδὸν ἐξαρτᾶται μόνον ἀπὸ τὸ μῆκος τοῦ ποδήλατου καὶ τὴν μεταβολὴ τῆς γωνίας ἀπὸ τὴν ἀρχὴ μέχρι τὸ τέλος τῆς κίνησης. Τὸ σχῆμα ποὺ διαγράφει τὸ ποδήλατο δὲν ἔχει καμιά σημασία.

Τὸ διάγραμμα τοῦ σχήματος (Σχ. 17) δείχνει τὴν ἴδια ιδέα σὲ μιὰ γενικὴ περίπτωση. Ἡ μόνη διαφορὰ εἶναι ὅτι τὰ ἐφαπτόμενα τμήματα δὲν ἔχουν κατ' ἀνάγκη

σταθερό μήκος. Έχουμε πάλι τὸ ἐφαπτόμενο σάρωμα καὶ τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα.

Τὸ θεώρημα τοῦ Μάμικον λέγει ὅτι τὸ ἐφαπτόμενο σάρωμα καὶ τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα ἔχουν τὸ ἴδιο ἐμβαδόν.

Στὴν πιὸ γενικὴ διατύπωση τοῦ θεωρήματος τοῦ Μάμικον, ἡ δεδομένη καμπύλη δὲν χρειάζεται νὰ εἶναι ἐπίπεδη. Μπορεῖ νὰ εἶναι καμπύλη στὸ χῶρο, καὶ τὰ ἐφαπτόμενα τμήματα μποροῦν νὰ ποικίλλουν σὲ μήκος. Τὸ ἐφαπτόμενο σάρωμα ἀνήκει σὲ μία εὐθειογενὴ ἐπιφάνεια, μία ἐπιφάνεια, δηλαδή, ποὺ μποροῦμε νὰ τὴν ἀπλώσουμε ἐπάνω σὲ ἐπίπεδο (Σχ. 18). Τὸ σχῆμα τοῦ ἐφαπτόμενου σαρώματος ἐξαρθᾶται ἀπὸ τὸ μήκος καὶ τὴν κατεύθυνση τῶν ἐφαπτομένων τμημάτων. Τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα ἀνήκει σὲ μία κωνικὴ ἐπιφάνεια μὲ κορυφὴ τὸ κοινὸ σημεῖο. Τὸ θεώρημα τοῦ Μάμικον βεβαιώνει ὅτι τὸ ἐμβαδὸν τοῦ ἐφαπτόμενου σαρώματος ἰσοῦται μὲ τὸ ἐμβαδὸν τοῦ ἐφαπτόμενου συμπλέγματος.

Ἡ ἀπόδειξη τοῦ θεωρήματος γίνεται μὲ χρῆση τῆς διαφορικῆς γεωμετρίας.

Ὅταν πληροφορήθηκα τὸ θεώρημα αὐτὸ ἡ πρώτη μου ἀντίδραση ἦταν: Ἐντάξει, εἶναι μία ὡραία ἀνακάλυψη. Πρέπει νὰ ἔχει βαθειὰ συνέπειες γιατί συνεπάγεται τὸ θεώρημα τοῦ Πυθαγόρα. Τί ἄλλο μπορεῖ νὰ κάνουμε μὲ αὐτὸ τὸ θεώρημα;

Θὰ δοῦμε τώρα ὅτι τὸ θεώρημα τοῦ Μάμικον ἔχει μεγάλο πλῆθος ἐφαρμογῶν. Εἶδαμε πῶς μᾶς παρέχει τὸ ἐμβαδὸν τοῦ ὠσειδοῦς δακτυλίου καὶ τοῦ τμήματος ἀνάμεσα στὶς δύο καμπύλες ποὺ διαγράφει ἓνα ποδήλατο. Ἄλλο παρόμοιο παράδειγμα εἶναι ἡ καμπύλη ποὺ ὀνομάζεται **tractrix**.

Ὅταν ἓνα παιδάκι περπατάει ἐπάνω σὲ μιὰ εὐθεῖα γραμμὴ καὶ τραβάει ἓνα παιγνίδι ἔξω ἀπ' τὴ γραμμὴ, μὲ τεντωμένο σπάγγο σταθεροῦ μήκους, τὸ παιγνίδι διαγράφει μιὰ καμπύλη ποὺ λέγεται **tractrix**, ὅπως φαίνεται στὸ Σχῆμα 19.

Θέλουμε νὰ βροῦμε τὸ ἐμβαδὸν τοῦ σκιασμένου μέρους τοῦ σχήματος, κάτω ἀπὸ τὴν καμπύλη καὶ πάνω ἀπὸ τὴν ὀριζόντια γραμμὴ.

Γιὰ νὰ λύσουμε αὐτὸ τὸ πρόβλημα μὲ ὀλοκληρωτικὸ λογισμό, πρέπει πρῶτα νὰ βροῦμε τὸν τύπο τῆς καμπύλης, κάτι ποὺ δὲν εἶναι πολὺ εὐκόλο. Χρειάζεται νὰ λύσουμε μιὰ διαφορικὴ ἐξίσωση γιὰ νὰ βροῦμε τὸν τύπο τῆς καμπύλης, καὶ μετὰ νὰ ὑπολογίσουμε τὸ ὀλοκλήρωμα τῆς παραστάσεως αὐτῆς γιὰ νὰ βροῦμε τὸ ἐμβαδόν.

Μὲ τὴν βοήθεια τοῦ θεωρήματος τοῦ Μάμικον, ἡ λύση εἶναι πολὺ εὐκόλη. Ἡ **tractrix** εἶναι εἰδικὴ περίπτωση τοῦ προβλήματος μὲ τὸ ποδήλατο, ὅταν ὁ μπροστινὸς τροχὸς διαγράφει μιὰ ὀριζόντια γραμμὴ. Τὸ ἐμβαδὸν τῆς περιοχῆς ποὺ σαρώνει ὁ σπάγγος μὲ σταθερὸ μήκος εἶναι ἴσο μὲ τὸ ἐμβαδὸν ἑνὸς κυκλικοῦ τομέα ποὺ εἶναι τὸ τέταρτο ἑνὸς κυκλικοῦ δίσκου.

Οἱ πιὸ σπουδαῖες ἐφαρμογές τοῦ θεωρήματος τοῦ Μάμικον εἶναι σὲ παραδείγματα στὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦνται ἐφαπτόμενα τμήματα ποὺ δὲν ἔχουν σταθερὸ

μήκος. Τέτοια παραδείγματα φανερώνουν την ἀληθινή ἰσχὺ τῆς μεθόδου τοῦ Μάμι-
κον. Ἄς ἐπανέλθουμε τώρα στὸ πρῶτο πρόβλημα: τῆς ἐκθετικῆς καμπύλης (Σχ. 1).

Ἡ ἐκθετικὴ συνάρτηση εἶναι πανταχοῦ παρούσα στὶς ἐφαρμογές τῶν μαθημα-
τικῶν. Βρίσκεται σὲ προβλήματα σχετικὰ μὲ τὴν αὐξηση τοῦ πληθυσμοῦ, τὴν θερμο-
κρασία, τὴν διάσπαση μιᾶς ραδιενεργοῦ οὐσίας, καθὼς καὶ σὲ ἄλλα προβλήματα τῆς
Φυσικῆς, ὅταν ἡ αὐξηση μιᾶς ποσότητος εἶναι ἀνάλογη τῆς παρουσίας τιμῆς. Γεω-
μετρικά, ἡ κλίση τῆς ἐκθετικῆς καμπύλης σὲ κάθε σημεῖο εἶναι ἀνάλογη μὲ τὸ ὕψος
τῆς καμπύλης σὲ αὐτὸ τὸ σημεῖο. Ἡ ἐκθετικὴ καμπύλη ἔχει καὶ μία ἄλλη περιγραφή
ἢ ὁποῖα προκύπτει ἀπὸ τὴν χρῆση τῆς ὑφαπτομένης, δηλαδή τῆς προβολῆς τῆς ἐφα-
πτομένης στὸν ὀριζόντιο ἄξονα. Τὸ διάγραμμα (Σχ. 20) δείχνει μία γενικὴ καμπύλη
μὲ τὴν ἐφαπτομένη καὶ τὴν ὑφαπτομένη σὲ ἓνα σημεῖο. Ἡ κλίση τῆς ἐφαπτομένης
εἶναι $f(x)/b(x)$, ἥτοι τὸ πηλίκον τοῦ ὕψους $f(x)$ τοῦ σημείου καὶ τοῦ μήκους $b(x)$
τῆς ὑφαπτομένης. Ἡ κλίση εἶναι ἀνάλογη τοῦ ὕψους ὅταν, καὶ μόνον ὅταν, ἡ ὑφα-
πτομένη ἔχει σταθερὸ μήκος.

Τὸ διάγραμμα (Σχ. 21) δείχνει γραφικὰ τὴν ἐκθετικὴ συνάρτηση $y = e^{x/b}$,
ὅπου b εἶναι θετικὴ σταθερά. Ἡ μόνη ιδιότητα ποὺ μᾶς ἐνδιαφέρει ἐδῶ εἶναι ὅτι ἡ
ὑφαπτομένη ἔχει σταθερὸ μήκος b . Αὐτὸ προκύπτει εὐκόλα ἀπὸ τὸν διαφορικὸ λο-
γισμό, ἀλλὰ μπορεῖ νὰ θεωρηθεῖ καὶ ὡς ὀρισμὸς τῆς ἐκθετικῆς συνάρτησης. Ὁ
Leibniz πρῶτος παρουσίασε τὴν ἐκθετικὴ συνάρτηση τὸ 1684 ὅταν ἔθεσε τὸ πρό-
βλημα νὰ βρεθοῦν ὅλες οἱ καμπύλες μὲ σταθερὴ ὑφαπτομένη. Ἡ λύση εἶναι ἡ
ἐκθετικὴ συνάρτηση.

Τώρα θὰ μεταχειριστοῦμε τὴν ιδιότητα αὐτὴ γιὰ νὰ βροῦμε τὸ ἐμβαδὸν τῆς πε-
ριφέρειας κάτω ἀπὸ τὸ γράφημα τῆς ἐκθετικῆς συνάρτησης $y = e^{x/b}$, ἀπὸ τὸ μεῖον
ἄπειρο μέχρι τὸ x . Τὸ διάγραμμα (Σχ. 21) δείχνει τὴν καμπύλη μαζὶ μὲ τὸ ἐφαπτό-
μενο σάρωμα. Τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα εἶναι ἓνα τρίγωνο μὲ βάση b καὶ ὕψος $e^{x/b}$.
Τὸ ἐφαπτόμενο σάρωμα ἔχει τὸ ἴδιο ἐμβαδὸν μὲ τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα (τὸ τρί-
γωνο). Συνεπῶς τὸ ἐμβαδὸν τῆς περιφέρειας κάτω ἀπὸ τὸ γράφημα τῆς ἐκθετικῆς
συνάρτησης εἶναι δυὸ φορές τὸ ἐμβαδὸν τοῦ τριγώνου, δηλαδή, $be^{x/b}$, τὸ ἴδιο ἀπο-
τέλεσμα ποὺ μᾶς δίνει ὁ ὀλοκληρωτικὸς λογισμὸς.

Ἐμεινα κατάπληκτος ὅταν ἔμαθα ὅτι αὐτὸ τὸ ἐμβαδὸν ὑπολογίζεται μὲ μία
ἀπλὴ γεωμετρικὴ μέθοδο, χωρὶς τὴν χρῆση τοῦ ὀλοκληρωτικοῦ λογισμοῦ.

Ἐπιστρέφουμε τώρα στὸ δεῦτερο πρόβλημα, πιθανῶς τὸ πιὸ παλαιὸ πρόβλημα
τοῦ ὀλοκληρωτικοῦ λογισμοῦ: Πόσο εἶναι τὸ ἐμβαδὸν ἑνὸς παραβολικοῦ τμήματος;

Στὸ Σχῆμα 22 βλέπουμε ὅτι τὸ τμήμα μπορεῖ νὰ ἐγκλειστεῖ σὲ ὀρθογώ-
νιο μὲ βάση x καὶ ὕψος τὸ τετράγωνο τοῦ x . Ἀπὸ τὴν ἐποπτεία τοῦ σχήματος δι-
καολογεῖται ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι τὸ ἐμβαδὸν τοῦ παραβολικοῦ τμήματος εἶναι μικρό-

τερο από το μισό έμβαδόν του όρθογωνίου αυτού. 'Ο 'Αρχιμήδης έκανε την έκπληκτική ανακάλυψη ότι το έμβαδόν του παραβολικού τμήματος είναι ακριβώς το ένα τρίτο του όρθογωνίου, δηλαδή, το ένα τρίτο του κύβου του x . Σήμερα, κάθε σπουδαστής μπορεί να λύσει αυτό το πρόβλημα με ολοκληρωτικό λογισμό: Το ολοκλήρωμα του τετραγώνου του x είναι το ένα τρίτο του κύβου του x .

Θά χρησιμοποιήσουμε τώρα το θεώρημα του Μάμιον για να βρούμε το ίδιο αποτέλεσμα με μία μέθοδο που είναι, όχι μόνον πιο εύκολη από την μέθοδο του 'Αρχιμήδη, αλλά και πιο ισχυρή γιατί γενικεύεται στις ανώτερες δυνάμεις, x^3 , x^4 , κ.τ.λ.

'Η παραβολή έχει εξίσωση $y = x^2$, αλλά δεν θά μεταχειριστώ αυτόν τον τύπο. Θά μεταχειριστώ μόνον την ιδιότητα ότι ή έφαπτομένη γραμμή πάνω από το σημείο x κόβει μία ύφαπτομένη γραμμή με μήκος $x/2$, όπως δείχνει το διάγραμμα (Σχ. 23). 'Η κλίση τής έφαπτομένης είναι x^2 δια $x/2$, ήτοι $2x$.

Το διάγραμμα αυτό (Σχ. 24) δείχνει άλλη μία παραβολή, $y = (2x)^2$, που έχει ακριβώς το μισό πλάτος τής πρώτης παραβολής. Δηλαδή, ή δεύτερη παραβολή είναι διχοτόμος κάθε όριζόντιας έγκαρσίας τομής πάνω από την πρώτη παραβολή. Οί δύο παραβολές χωρίζουν το τετράγωνο σε τρείς περιοχές, και θά αποδείξουμε ότι οι τρείς περιοχές έχουν το ίδιο έμβαδόν. Τότε κάθε περιοχή έχει έμβαδόν το ένα τρίτο του έμβαδού του τετραγώνου, όπως αναφέραμε προηγουμένως.

Οί δύο επάνω περιοχές προφανώς έχουν το ίδιο έμβαδόν γιατί ή επάνω παραβολή είναι διχοτόμος. Τότε για να τελειώσουμε την απόδειξη είναι αρκετό να αποδείξουμε ότι ή πιο πάνω περιοχή έχει το ίδιο έμβαδόν με το αρχικό παραβολικό τμήμα.

Για να το κάνουμε αυτό, εξετάζουμε το διάγραμμα (Σχ. 25). Τα δύο όρθογώνια τρίγωνα έχουν το ίδιο έμβαδόν, γιατί έχουν την ίδια βάση και το ίδιο ύψος. Πρέπει να δείξουμε ότι οι δύο σκιασμένες περιοχές έχουν το ίδιο έμβαδόν. Προς τοῦτο μεταχειριζόμαστε το θεώρημα του Μάμιον. 'Η σκιασμένη περιοχή κάτω από την παραβολή $y = x^2$ είναι το έφαπτόμενο σώμα που γίνεται με όλα τα έφαπτόμενα τμήματα από την καμπύλη μέχρι την όριζόντια βάση. 'Η άλλη σκιασμένη περιοχή είναι το έφαπτόμενο σύμπλεγμα αυτού του σώματος όταν κάνουμε παράλληλη μετατόπιση στο κάθε έφαπτόμενο τμήμα, φέρνοντας κάθε κάτω σημείο στην αρχή (0, 0). Αυτό το βλέπουμε ως εξής:

'Η έφαπτομένη τής κάτω παραβολής στο σημείο (t, t^2) κόβει την βάση στο σημείο $(t/2, 0)$. Όταν το έφαπτόμενο τμήμα από το σημείο $(t/2, 0)$ μέχρι το σημείο (t, t^2) κινείται άριστερά σε διάστημα $t/2$, το νέο κομμάτι ένώνει το σημείο (0, 0) με το σημείο $(t/2, t^2)$ στην παραβολή $y = (2x)^2$. Το θεώρημα του Μάμιον

μᾶς λέγει ὅτι οἱ δύο σκιασμένες περιοχές ἔχουν τὸ ἴδιο ἐμβαδόν, αὐτὸ δηλαδή ποῦ θέλαμε νὰ ἀποδείξουμε.

Ἔτσι ἔχουμε ἀποδείξει ὅτι τὸ ἐμβαδὸν τοῦ παραβολικοῦ τμήματος εἶναι τὸ ἓνα τρίτο τοῦ ἐμβαδοῦ τοῦ περιγεγραμμένου ὀρθογωνίου.

Ἡ προηγούμενη ἀπόδειξη γενικεύεται καὶ σὲ ἀνώτερες δυνάμεις x^3 , x^4 , κ.τ.λ.

Τὰ γραφήματα τῶν $y = x^3$ καὶ $y = (3x)^3$ διαχωρίζουν τὸ τετράγωνο μὲ ἐμβαδὸν x^4 σὲ τρεῖς περιοχές (Σχ. 26). Ἡ πάνω καμπύλη $y = (3x)^3$ εἶναι τριχοτόμος κάθε ὀριζόντιας ἐγκαρσίας τομῆς τῆς καμπύλης $y = x^3$. Τὸ ἐμβαδὸν τῆς πιὸ πάνω περιοχῆς εἶναι τὸ μισὸ ἐμβαδὸν τῆς περιοχῆς ἀνάμεσα στὶς δύο καμπύλες. Σὲ τούτη τὴν περίπτωση θὰ ἀποδείξουμε ὅτι τὸ ἐμβαδὸν τῆς πιὸ πάνω περιοχῆς εἶναι τὸ ἴδιο μὲ τὸ ἐμβαδὸν τῆς περιοχῆς κάτω ἀπὸ τὴν καμπύλη $y = x^3$. Αὐτὸ δείχνει ὅτι κάθε περιοχὴ ἔχει ἐμβαδὸν τὸ ἓνα τέταρτο τοῦ ἐμβαδοῦ τοῦ τετραγώνου.

Κοιτᾶτε τὸ διάγραμμα (Σχ. 27). Ἡ σκιασμένη περιοχὴ κάτω ἀπὸ τὴν καμπύλη $y = x^3$ εἶναι τὸ ἐφαπτόμενο σάρωμα ποῦ γίνεται μὲ ὅλα τὰ ἐφαπτόμενα τμήματα ἀπὸ τὴν κυβικὴ καμπύλη μέχρι τὴν ὀριζόντια βάση. Ἡ ἄλλη σκιασμένη περιοχὴ εἶναι τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα αὐτοῦ τοῦ σαρώματος. Συνεπῶς οἱ δύο περιοχές ἔχουν τὸ ἴδιο ἐμβαδόν. Τὰ δύο ὀρθογώνια τρίγωνα ἔχουν τὸ ἴδιο ἐμβαδόν. Συνεπῶς ἡ περιοχὴ πάνω ἀπὸ τὴν καμπύλη $y = (3x)^3$ ἔχει τὸ ἴδιο ἐμβαδὸν μὲ τὴν περιοχὴ κάτω ἀπὸ τὴν καμπύλη $y = x^3$, καὶ κάθε ἐμβαδὸν εἶναι τὸ ἓνα τέταρτο τοῦ ἐμβαδοῦ τοῦ τετραγώνου, δηλαδή, $x^4/4$.

Ἡ ἴδια μέθοδος ἰσχύει γιὰ ὅλες τὶς ἀνώτερες δυνάμεις. Γιὰ τὴν καμπύλη $y = x^n$ μεταχειριζόμαστε τὴν ιδιότητα ὅτι ἡ ὑφαπτομένη στὸ x ἔχει μῆκος x/n .

Ἐρχόμαστε τώρα στὸ τρίτο πρόβλημα, τὴν κυκλοειδῆ (Σχ. 3), μιὰ καμπύλη ποῦ διαγράφεται ἀπὸ ἓνα σημεῖο τῆς περιφέρειας ἑνὸς δίσκου ποῦ κυλιέται χωρὶς νὰ γλιστράει πάνω σὲ μιὰ εὐθεῖα γραμμὴ. Θέλουμε νὰ ἀποδείξουμε ὅτι τὸ ἐμβαδὸν τῆς περιοχῆς ἀνάμεσα σὲ μιὰ ἀψίδα τῆς κυκλοειδοῦς καὶ στὴν ὀριζόντια βάση εἶναι τρεῖς φορές τὸ ἐμβαδὸν τοῦ κυλιόμενου δίσκου (Σχ. 28), χωρὶς νὰ μεταχειριστοῦμε τύπους τῆς κυκλοειδοῦς ἢ ὀλοκληρωτικὸ λογισμό.

Ἐδῶ ἔχουμε μιὰ ἀψίδα τῆς κυκλοειδοῦς (Σχ. 29) ἐγγεγραμμένη μέσα σὲ ἓνα ὀρθογώνιο μὲ ὕψος d , τὴν διάμετρο τοῦ δίσκου, καὶ βάση πd , τὴν περίμετρο τοῦ δίσκου. Τὸ ὀρθογώνιο ἔχει ἐμβαδὸν πd^2 , ποῦ εἶναι τέσσερις φορές τὸ ἐμβαδὸν τοῦ δίσκου. Συνεπῶς, εἶναι ἀρκετὸ νὰ δείξουμε ὅτι ἡ περιοχὴ πάνω ἀπὸ τὴν καμπύλη καὶ μέσα στὸ ὀρθογώνιο ἔχει τὸ ἴδιο ἐμβαδὸν μὲ ἓνα δίσκο.

Γιὰ νὰ τὸ κάνουμε αὐτό, θὰ ἀποδείξουμε ὅτι ἡ περιοχὴ πάνω ἀπὸ τὴν καμπύλη εἶναι ἐφαπτόμενο σάρωμα τῆς κυκλοειδοῦς μὲ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα ἓνα κυκλικὸ

δίσκο με διάμετρο d . Το θεώρημα του Μάμικον λέει ότι ο δίσκος έχει το ίδιο έμβαδόν με το έφαπτόμενο σώρωμα, και μᾶς δείνει την ἀπόδειξη.

Το μόνο πού χρειάζεται είναι νά δείξουμε ότι το έφαπτόμενο σύμπλεγμα είναι κυκλικός δίσκος.

“Όταν ο δίσκος κυλίεται, οί ὀριζόντιες ἄκρες τοῦ τετραγώνου εἶναι έφαπτόμενες τοῦ δίσκου. Ἄν ὀνομάσουμε τὸ πάνω σημεῖο τῆς έφαπτομένης, P , και τὸ κάτω σημεῖο τῆς έφαπτομένης, P_0 , ἡ διάμετρος PP_0 διαχωρίζει τὸν κύκλο σὲ δύο ἡμικύκλια (Σχ. 30), και τὸ τρίγωνο πού εἶναι μέσα στὸ ἡμικύκλιο πρέπει νά εἶναι ὀρθογώνιο τρίγωνο.

Ἐπίσης, ὁ δίσκος στρέφεται γύρω ἀπὸ τὸ σημεῖο P_0 , συνεπῶς ἡ έφαπτομένη τῆς κυκλοειδοῦς σὲ γενικὸ σημεῖο X εἶναι κάθετος ἀνά πᾶσα στιγμή ἐπὶ τὴν ἀκτίνα περιστροφῆς, και πρέπει νά εἶναι ἡ κορυφή ἑνὸς ὀρθογωνίου τριγώνου έγγεγραμμένου μέσα στὸ ἡμικύκλιο. Συνεπῶς, ἡ χορδὴ XP εἶναι έφαπτομένη τῆς κυκλοειδοῦς. “Όταν ο δίσκος κάνει μία ὀλόκληρη περιστροφή, βλέπουμε ότι τὸ σύνολο ὅλων τῶν έφαπτομένων τμημάτων XP εἶναι τὸ έφαπτόμενο σώρωμα τῆς καμπύλης. Καὶ ὅταν κάνουμε παράλληλη μετατόπιση σὲ κάθε έφαπτόμενο τμήμα XP φέροντας τὸ σημεῖο P σὲ ἕνα κοινὸ σημεῖο O , τὸ τμήμα XP μετατοπίζεται σὲ χορδὴ YO τοῦ δίσκου. Συνεπῶς ὁ δίσκος εἶναι τὸ έφαπτόμενο σύμπλεγμα και ἔχει τὸ ἴδιο έμβαδόν (Σχ. 31).

Τὰ παραδείγματα αὐτὰ ἀποτελοῦν μιὰ μικρὴ ποικιλία ἀπὸ πολλὰ γεωμετρικὰ προβλήματα πού μποροῦν νά λυθοῦν με τὴν μέθοδο τοῦ Μάμικον. Ἐγὼ θέλουμε νά γράψουμε ἕνα βιβλίο πού νά ἐξηγεῖ τὴν μέθοδο. “Όταν ὅμως οί εἰκόνες εἶναι ἀκίνητες σὲ ἕνα βιβλίο, δὲν εἶναι ἱκανοποιητικές. Οἱ ιδέες ἐντυπωσιάζουν πολὺ περισσότερο ὅταν παρουσιάζονται με κινούμενα σχέδια. Ἐπομένως θὰ ἤθελα νά κάνω και μία ταινία τηλεόρασης πού νά παρουσιάζει αὐτὲς τίς ιδέες.

Θὰ τελειώσω με μία μικρὴ παρατήρηση. Ὁ *Newton* και ὁ *Leibniz* θεωροῦνται οἱ θεμελιωτὲς τοῦ ὀλοκληρωτικοῦ λογισμοῦ. Οἱ δύο αὐτοὶ συνέθεσαν τίς ἐργασίες πολλῶν ἄλλων σκαπανέων μαθηματικῶν, και βρήκανε τὴν σχέση τῆς διαφορίσεως με τὴν ὀλοκλήρωση. Ἡ μέθοδος τοῦ Μάμικον ἔχει μερικὰ ἀπὸ τὰ ἴδια συστατικά. Συσχετίζει έφαπτόμενα τμήματα σὲ κίνηση με τὸ έμβαδόν τῆς περιχῆς πού σαρώνεται με αὐτὰ τὰ τμήματα. Ἐτσι ἡ σχέση τῆς διαφορίσεως με τὴν ὀλοκλήρωση εἶναι βαθειὰ ριζωμένη στὴν μέθοδο τοῦ Μάμικον.

SUMMARY

A visual approach to calculus problems
in a style reminiscent of Archimedes

Areas and volumes of many classical regions can be determined by an intuitive geometric method that does not require integral calculus or even equations for the boundaries. The method and its many applications was first announced in 1981 by Mamikon A. Mnatsakanian in a paper that seems to have escaped notice, probably because it appeared in Russian in an Armenian journal with limited circulation. This lecture gives a history and exposition of Mamikon's method, which is based on Mamikon's theorem illustrated in Figure 17 (Σχ. 17). The lower curve on the left of Figure 17 is a more or less arbitrary smooth curve. A set of tangent segments to the lower curve defines a region that is bounded by the lower curve and an upper curve traced out by the other extremity of the tangent segments. This set is called a *tangent sweep* (ἐφαπτόμενο σάρωμα). It can be visualized dynamically as the region swept out by tangent segments moving along the lower curve. When each point of tangency is brought to a common point as shown on the right of Figure 17, the set of translated segments is called the *tangent cluster* (ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα). Mamikon's theorem states that the area of the tangent cluster is equal to that of its tangent sweep. The theorem also holds for space curves. You can easily convince yourself that it is true by considering corresponding equal tiny triangles translated from the tangent sweep to the tangent cluster.

When the tangent segments have constant length the tangent cluster is a circular sector whose radius is that constant length. In this case, Mamikon's theorem immediately determines the area of oval rings, and the area of a «bicyclix», the region between two curves traced out by the front and rear wheels of a moving bicycle (the tractrix being a special case). The most striking applications are to examples in which the tangent segments have variable length. The lecture reveals how Mamikon's theorem gives a simple method for finding the area of a parabolic segment, the area of a region under a general exponential curve, and the area of the region under one arch of a cycloid, without using equations for the curves or any of the formal machinery of traditional calculus.

PROOF OF MAMIKON'S THEOREM

Mamikon Mnatsakanian's theorem was proved in [1], but to make the proof more accessible, we present another version here. Start with a space curve Γ described by a position vector $\mathbf{X}(s)$, where s , the arc length function for the curve, varies over an interval $0 \leq a \leq s \leq b$. The unit tangent vector to Γ is the derivative $d\mathbf{X}/ds$, which we denote by $\mathbf{T}(s)$. The derivative of the unit tangent is given by

$$\frac{d\mathbf{T}}{ds} = \kappa(s)\mathbf{N}(s),$$

where $\mathbf{N}(s)$ is the unit principal normal to Γ and $\kappa(s)$ is the curvature.

Curve Γ generates a tangent developable surface S that can be represented by the vector parametric equation

$$\mathbf{y}(s, u) = \mathbf{X}(s) + u\mathbf{T}(s),$$

where u varies over an interval whose length can vary with s , say $0 \leq u \leq f(s)$. The surface S is swept out as the pair of parameters (u, s) varies over the ordinate set of the function f over the interval $[a, b]$. Geometrically, surface S is a developable surface swept out by tangent segments extending from the initial curve Γ to another curve described by the position vector $\mathbf{y}(s, f(s))$. We refer to S as a *tangent sweep*. The area of S is given by the double integral

$$a(S) = \int_a^b \int_0^{f(s)} \left\| \frac{\partial \mathbf{y}}{\partial s} \times \frac{\partial \mathbf{y}}{\partial u} \right\| du ds.$$

To calculate the integrand, note that

$$\frac{\partial \mathbf{y}}{\partial s} = \frac{d\mathbf{X}}{ds} + u \frac{d\mathbf{T}}{ds} = \mathbf{T}(s) + u\kappa(s) \mathbf{N}(s),$$

$$\frac{\partial \mathbf{y}}{\partial u} = \mathbf{T}(s), \quad \frac{\partial \mathbf{y}}{\partial s} \times \frac{\partial \mathbf{y}}{\partial u} = u\kappa(s) \mathbf{N}(s) \times \mathbf{T}(s),$$

hence

$$\left\| \frac{\partial \mathbf{y}}{\partial s} \times \frac{\partial \mathbf{y}}{\partial u} \right\| = u\kappa(s), \quad \text{since } \|\mathbf{N} \times \mathbf{T}\| = 1.$$

Therefore the integral for the area becomes

$$a(S) = \int_a^b \left(\int_0^{f(s)} u \, du \right) \kappa(s) \, ds = \frac{1}{2} \int_a^b f^2(s) \kappa(s) \, ds.$$

Next, imagine the arc length s expressed as a function of the angle φ between the tangent vector \mathbf{T} and a fixed tangent line, say the tangent line corresponding to $s = a$. When s is expressed in terms of φ , the function $f(s)$ becomes a function of φ , and we write $f(s) = r(\varphi)$. We measure φ so it increases as a function of arc length. On the surface, φ is the angle between tangent geodesics, so (by a well known theorem of differential geometry) the curvature $\kappa(s)$ is the rate of change of φ with respect to arc length, $\kappa(s) = d\varphi/ds$. In the last integral we make a change of variable expressing s as a function of the angle φ . Then $f^2(s) = r^2(\varphi)$, and $\kappa(s)ds = d\varphi$, so the integral becomes

$$a(S) = \frac{1}{2} \int_{\varphi_2}^{\varphi_1} r^2(\varphi) d\varphi, \quad (2)$$

where φ_1 and φ_2 are the initial and final angles of inclination corresponding to $s = a$ and $s = b$, respectively. Formula (2) shows that the area $a(S)$ does not depend explicitly on the arc length of Γ but only on the angles φ_1 and φ_2 . In fact $a(S)$ is equal to the area of a plane radial set with polar coordinates (r, φ) satisfying $0 \leq r \leq r(\varphi)$, $\varphi_1 \leq \varphi \leq \varphi_2$.

When (2) is reformulated in geometric terminology it yields Mamikon's theorem in a form that has a strong intuitive flavor. If we translate each tangent segment of length $r(\varphi)$ parallel to itself so that each point of tangency is brought to a common vertex O , we obtain a portion of a conical surface that we call the *tangent cluster* of region S .

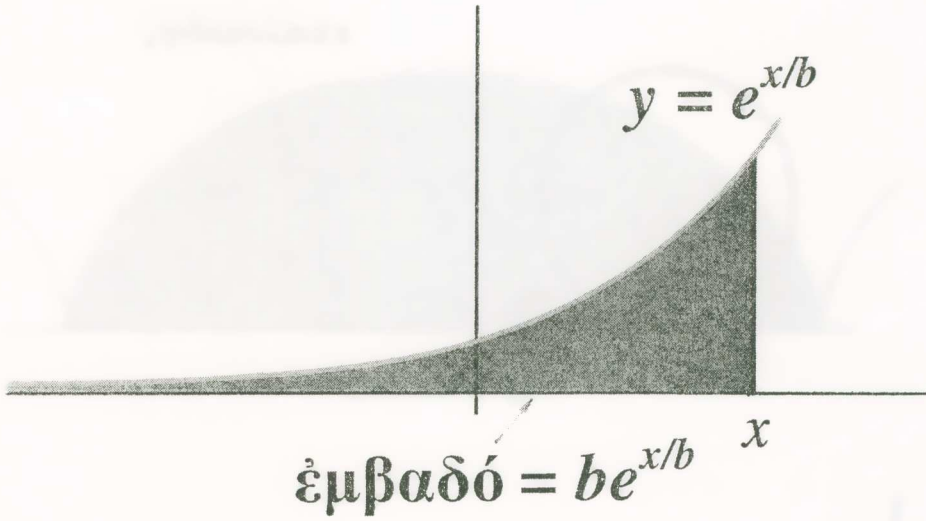
Equation (2) gives us:

MAMIKON'S THEOREM. *The area of a tangent sweep is equal to the area of its tangent cluster.*

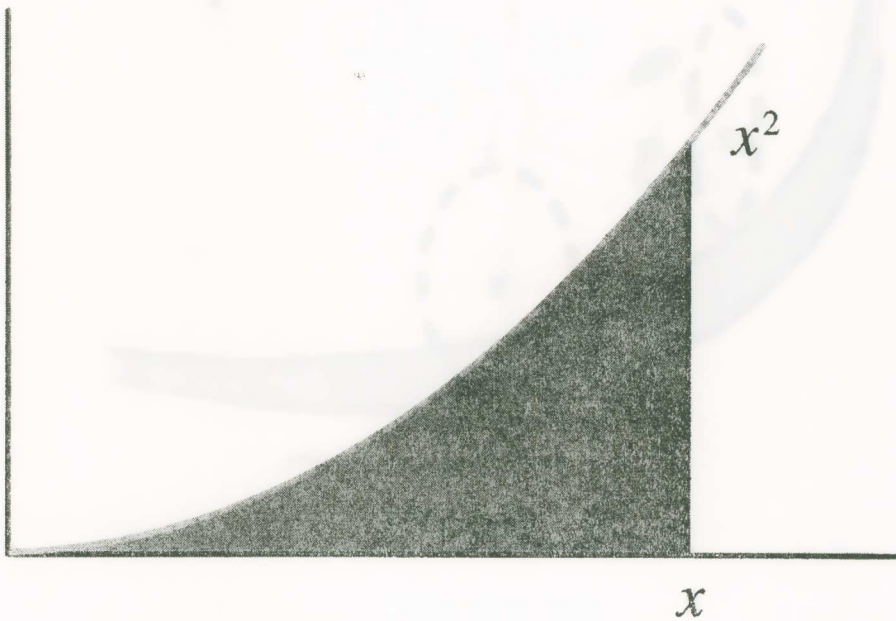
The proof for special regions of the type described above follows from (2). The tangent cluster of S lies on a conical surface; this can be unrolled without distortion of area and the unrolled tangent cluster becomes a plane region whose area in polar coordinates is given by (2). Since this is also the area of S , the tangent sweep and its tangent cluster have equal areas. The theorem is also true for more general regions that can be decomposed into a sum or difference of a finite number of special surfaces of the type described above. Applications of the theorem are given in [2], [3] and [4].

REFERENCES

1. Mamikon A. Mnatsakanian, «On the Area of a Region on a Developable Surface», (Russian), *Doklady of the Armenian Academy of Sciences*, (1981) Vol. 73, No. 2, pp. 97-101. Communicated by Academician V. A. Ambartsumian.
2. Tom M. Apostol, «A Visual Approach to Calculus Problems». *Engineering and Science*, Vol. LXIII, No. 3, 2000, p. 22-31. (An online version of this article can be found on the web site <http://www.its.caltech.edu/~mamikon/calculus.html>, which also contains animations displaying the method and its applications).
3. Mamikon Mnatsakanian, «Annular Rings of Equal Area». *Math Horizons*, Nov. 1997, p. 5-8.
4. Tom M. Apostol and Mamikon A. Mnatsakanian, «Surprising Geometric Properties of Exponential Functions». *Math Horizons*, Sept. 1988, p. 27-29.

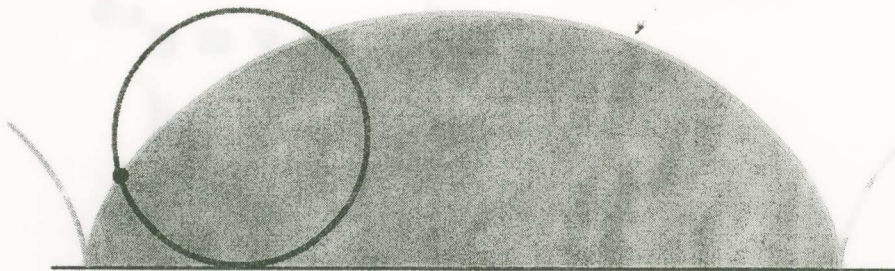


Σχ. 1. Έκθετική συνάρτηση

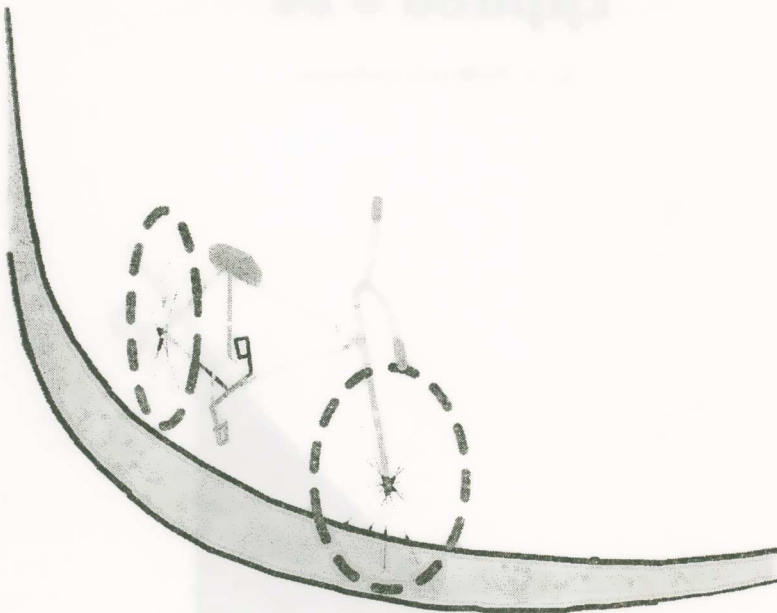


Σχ. 2. Παραβολικό τμήμα

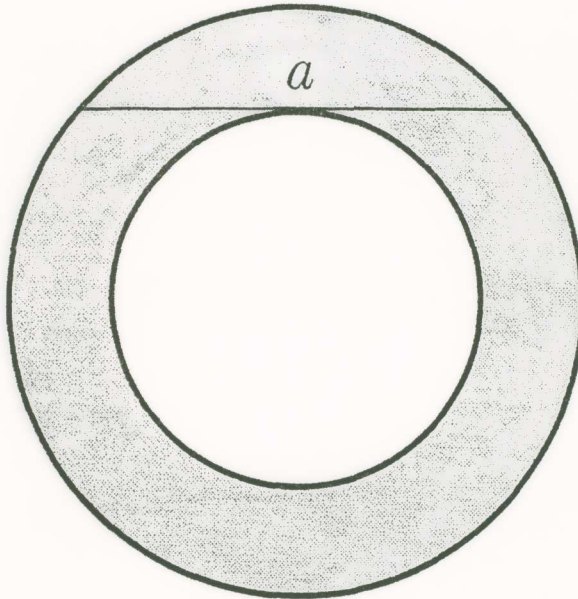
ΚΥΚΛΟΕΙΔΗΣ



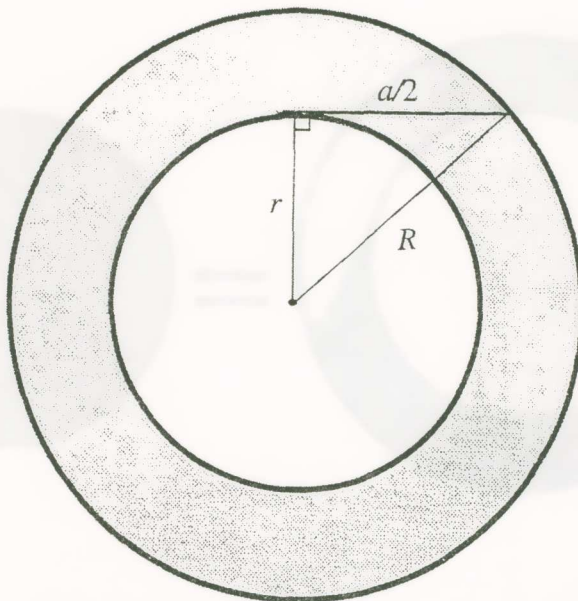
Σχ. 3. Κυκλοειδής



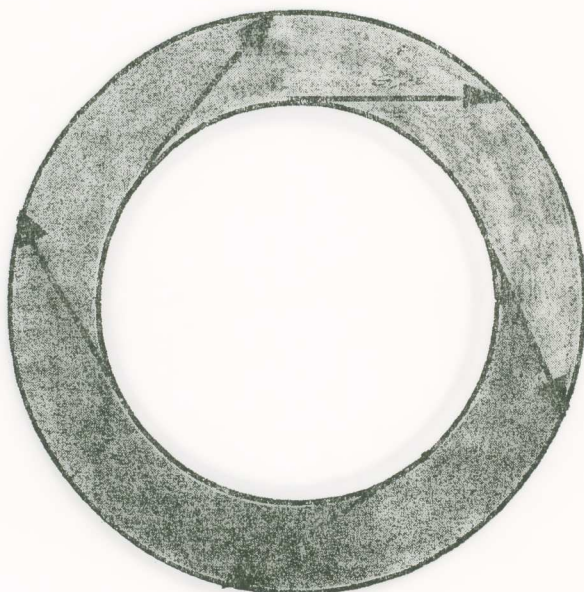
Σχ. 4. Ποδήλατο σὲ κίνηση



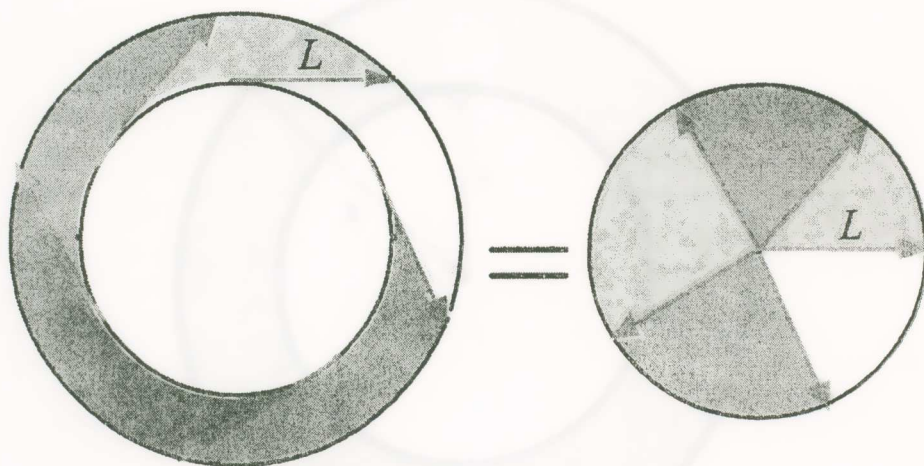
Σχ. 5 Κυκλικός δακτύλιος



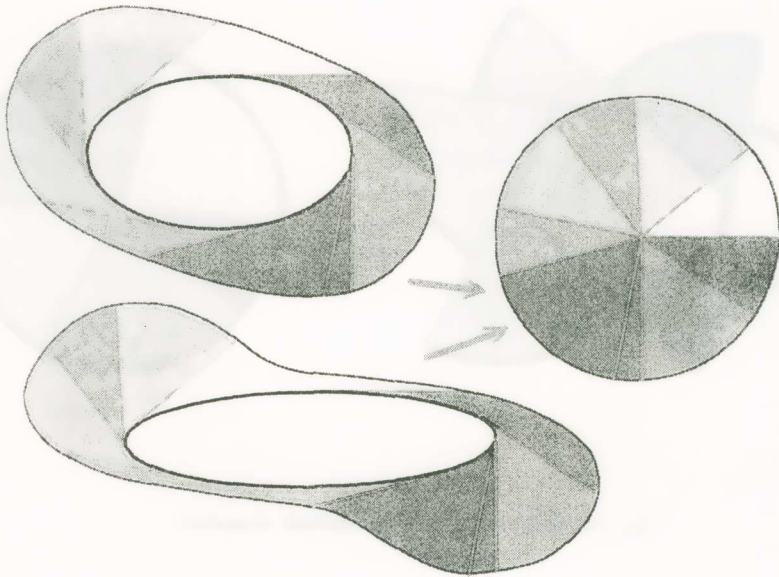
Σχ. 6 Έμβασθόν τοῦ δακτυλίου



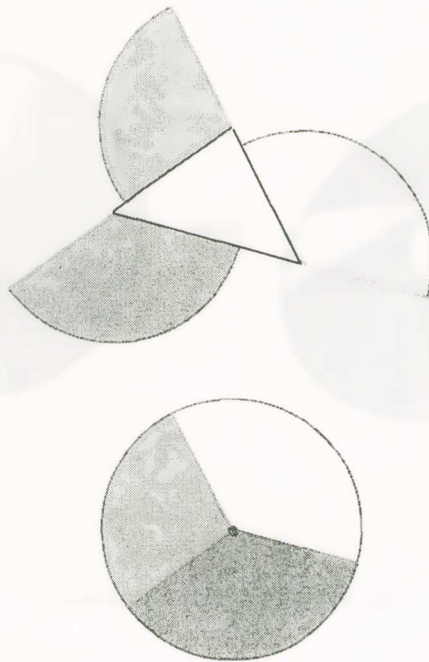
Σχ. 7. Έφαπτομενικά διανύσματα



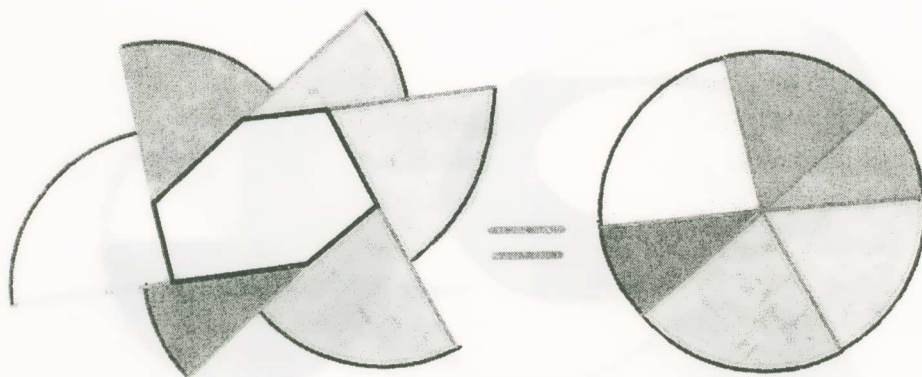
Σχ. 8. Παράλληλη μετατόπιση κάθε έφαπτομενικοῦ διανύσματος



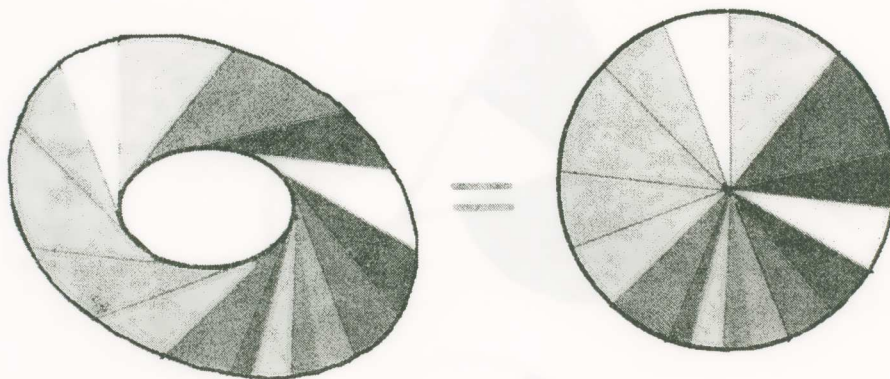
Σχ. 9. Δυό όρειδεΐς δακτύλιοι



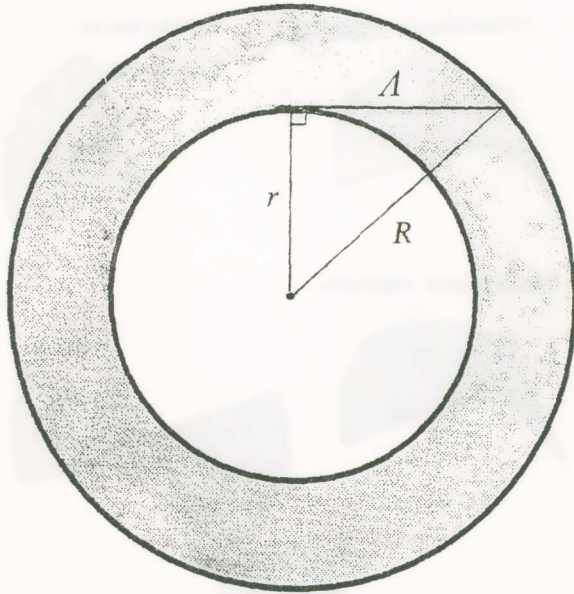
Σχ. 10. Τρίγωνο με έφαπτομενικά κομμάτια



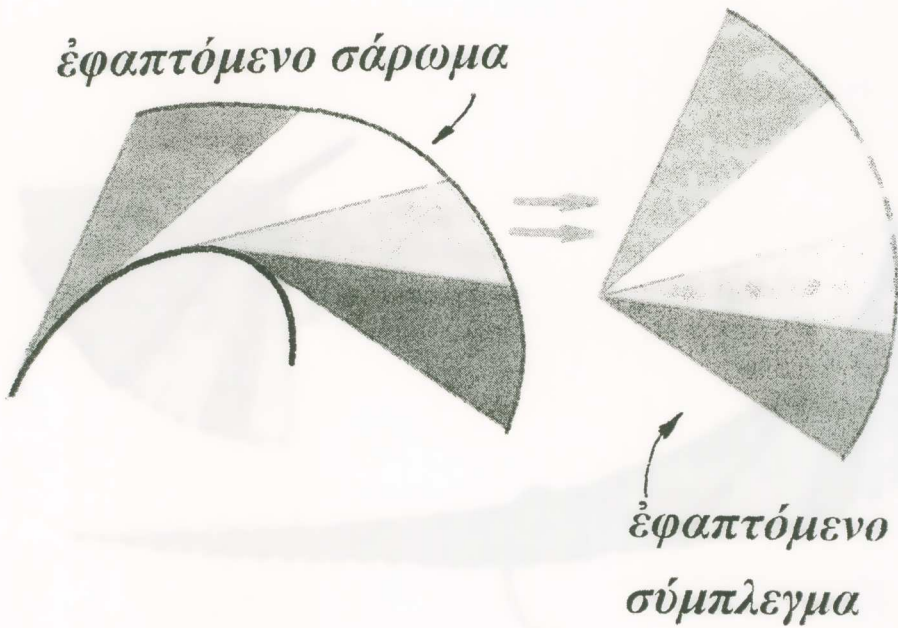
Σχ. 11. Πολύγωνο με έφαπτομενικά κομμάτια



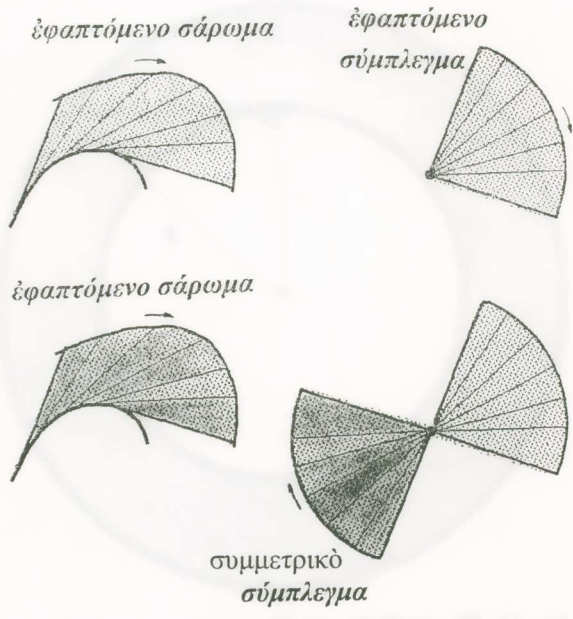
Σχ. 12. Όριο κυρτών πολυγώνων



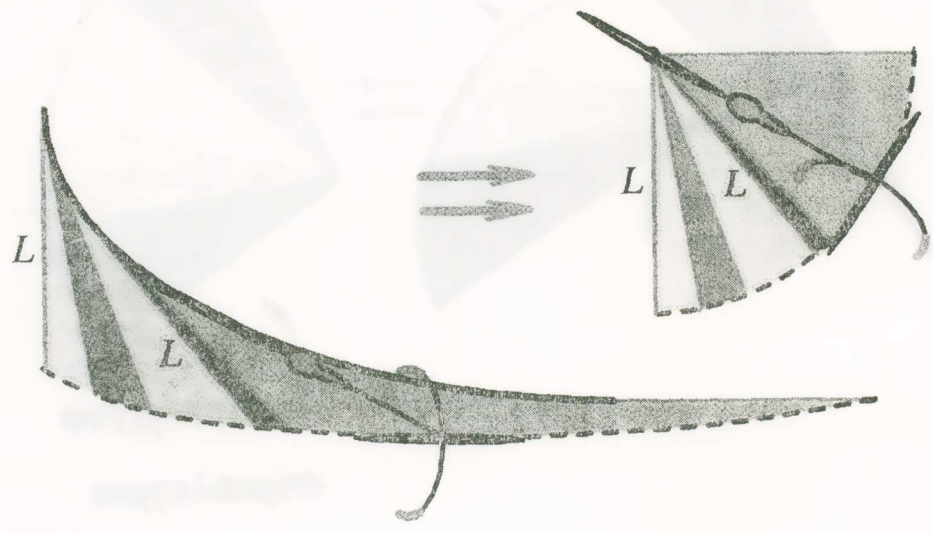
Σχ. 13. Νέα απόδειξη του Θεωρήματος του Πυθαγόρα



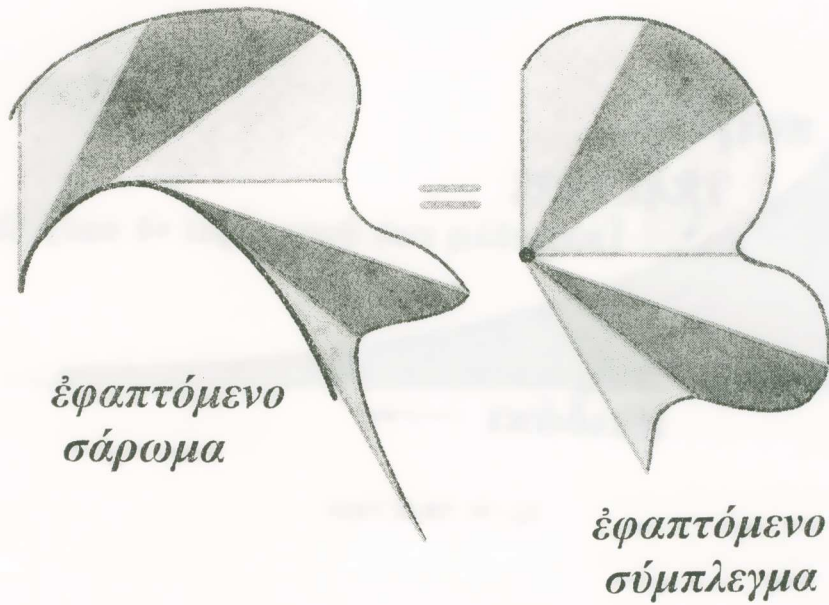
Σχ. 14. Έφαπτόμενο σάρωμα και έφαπτόμενο σύμπλεγμα



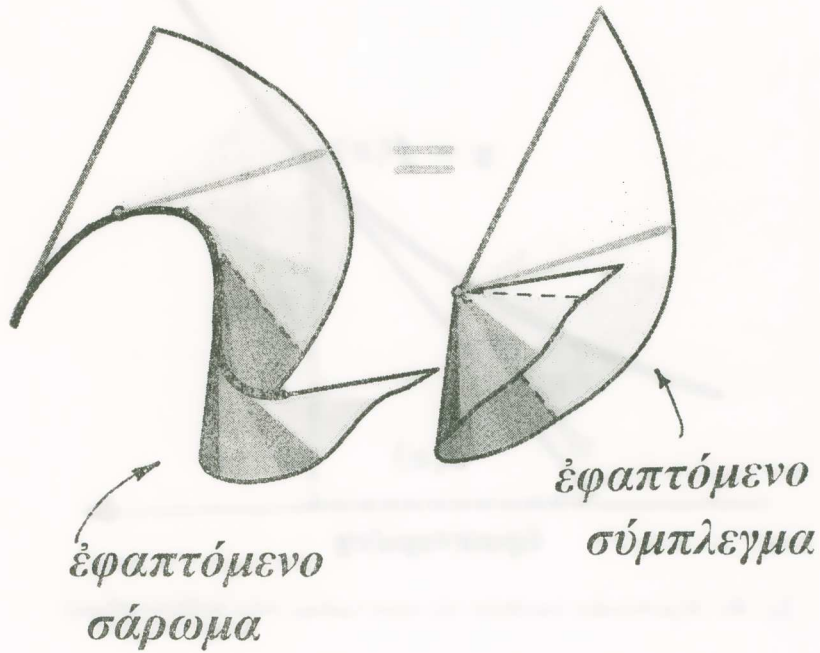
Σχ. 15. Συμμετρικό ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα



Σχ. 16. Ποδήλατο σε κίνηση



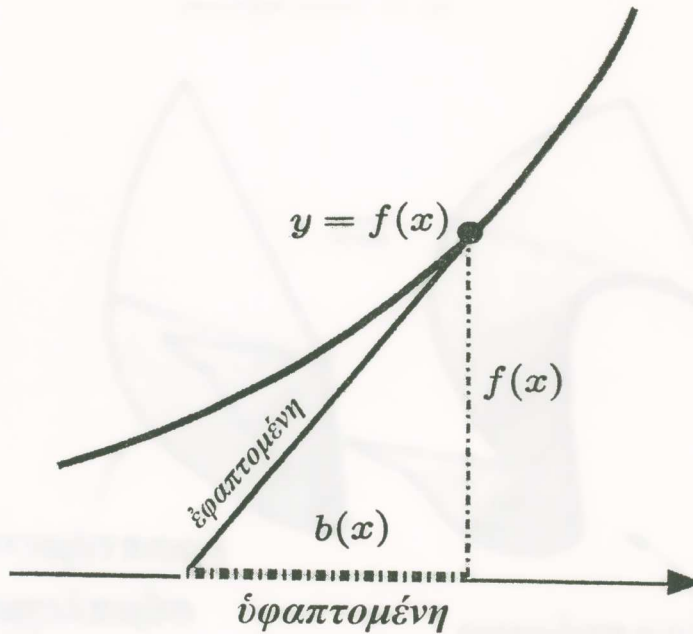
Σχ. 17. Γενική περίπτωση



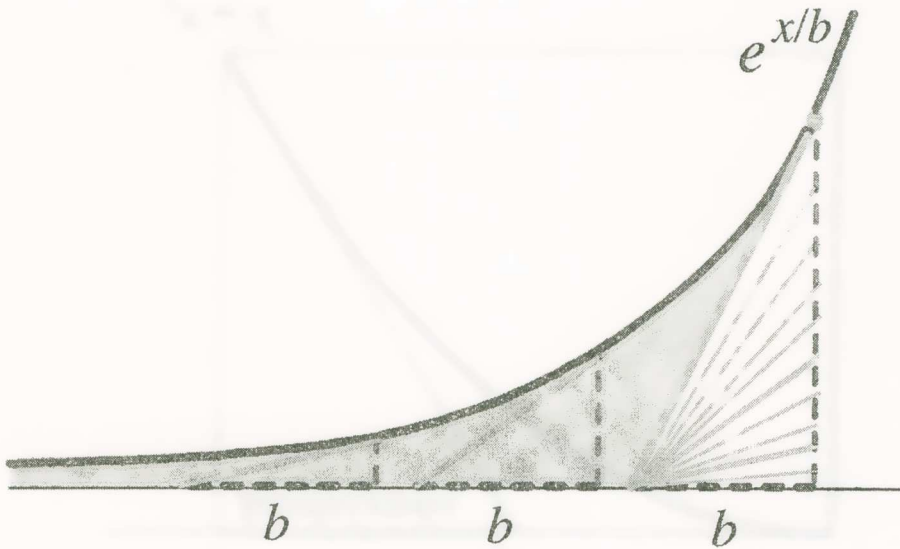
Σχ. 18. Πιο γενική περίπτωση (στό χώρο)



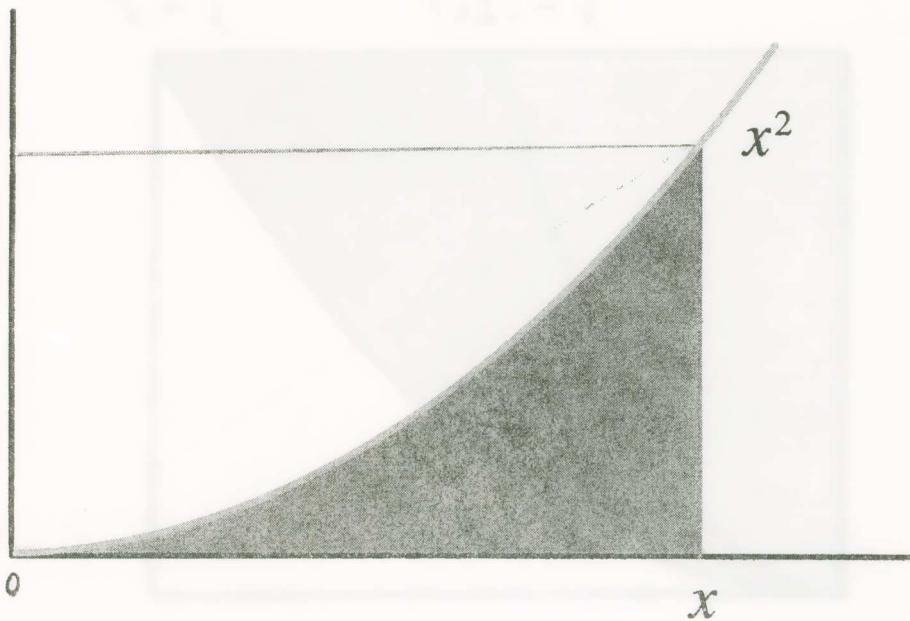
Σχ. 19. TRACTRIX



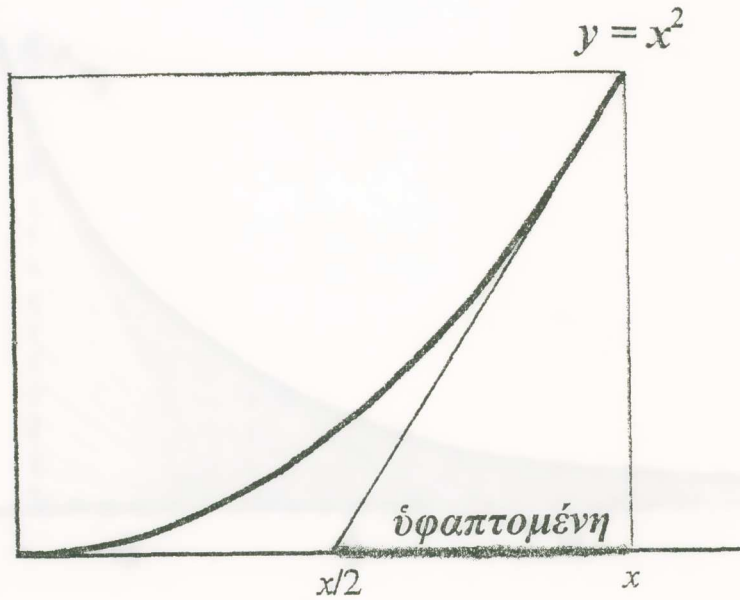
Σχ. 20. Ἐφαπτομένη (προβολή τῆς ἐφαπτομένης στὸν ὀριζόντιο ἄξονα)



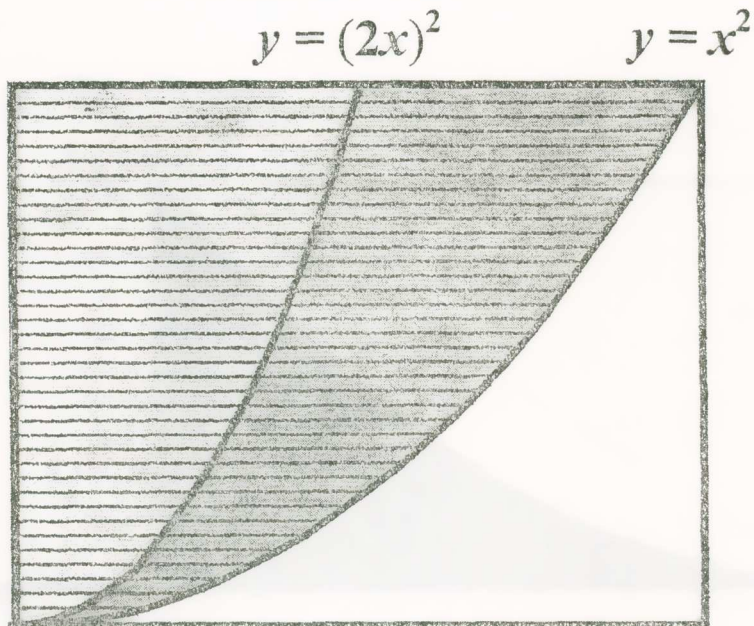
Σχ. 21. Η ύφαπτομένη έχει σταθερό μήκος b .
Το έφαπτόμενο σύμπλεγμα είναι τρίγωνο με βάση b και ύψος ex/b



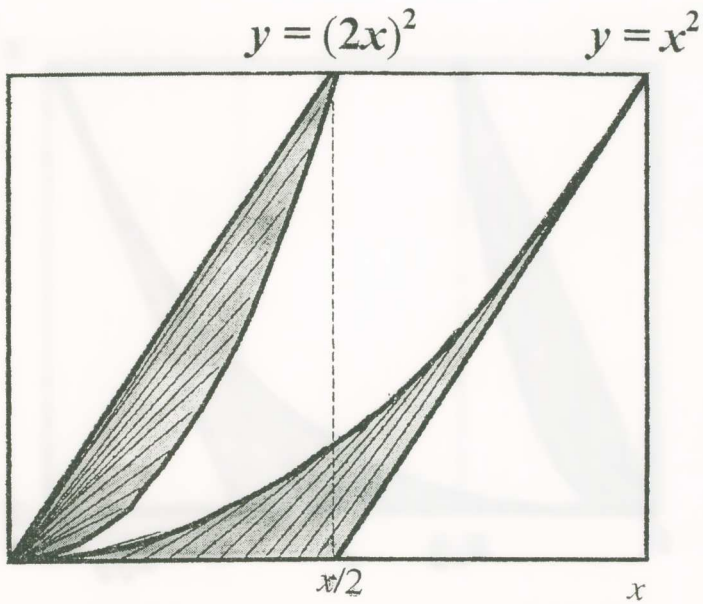
Σχ. 22. Παραβολικό τμήμα



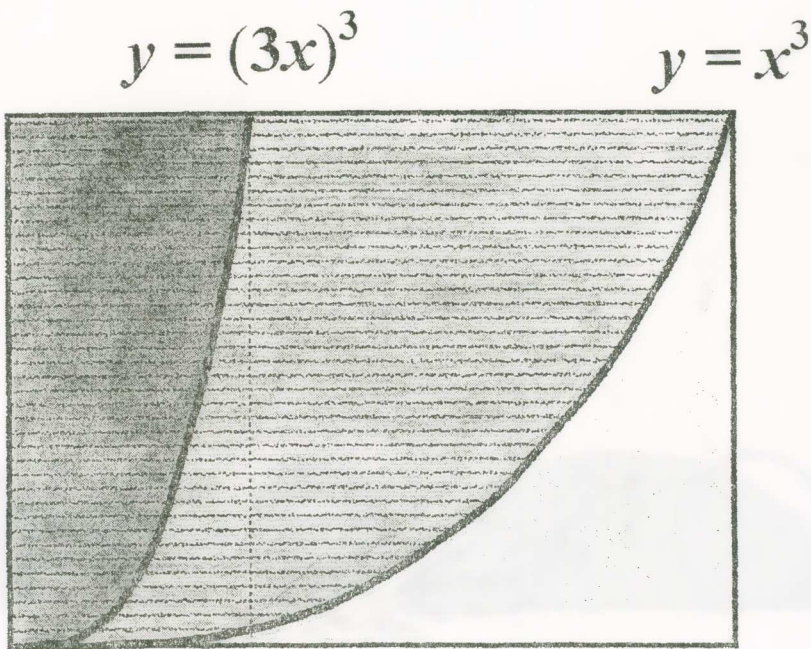
Σχ. 23. Η ύφαπτομένη γραμμή έχει μήκος $x/2$



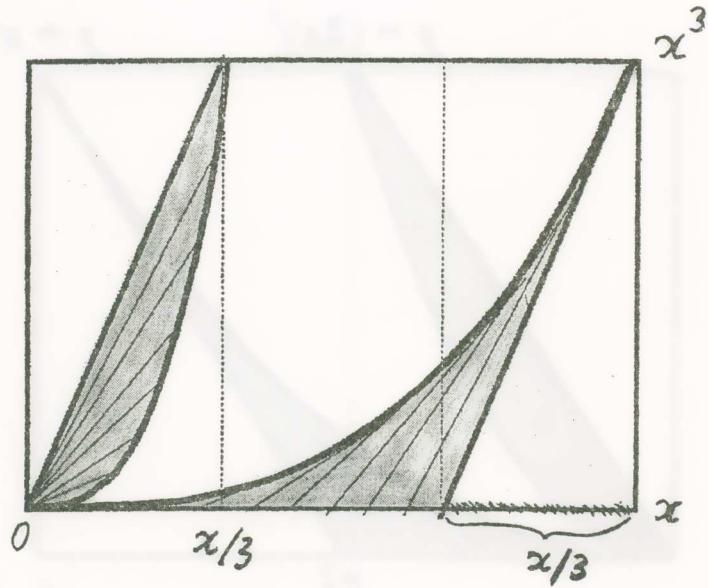
Σχ. 24. Οι δύο παραβολές χωρίζουν το τετράγωνο σε τρεις περιοχές



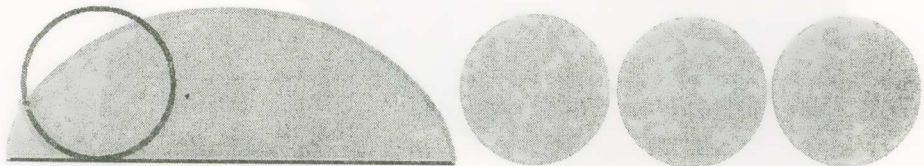
Σχ. 25. Οι δύο σκιασμένες περιοχές έχουν το ίδιο έμβαδόν



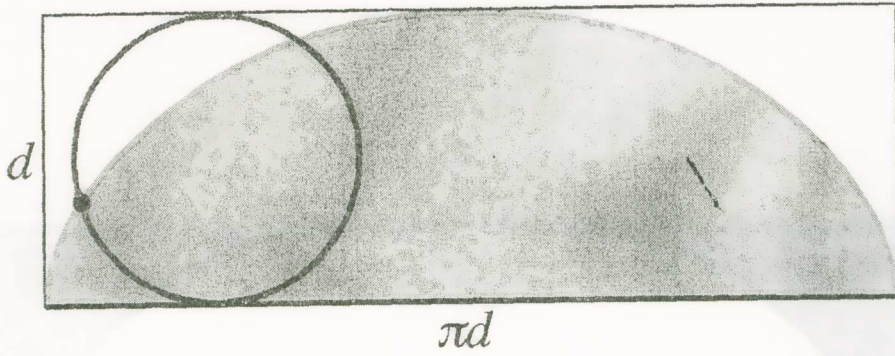
Σχ. 26. Η πάνω καμπύλη είναι τριχοτόμος



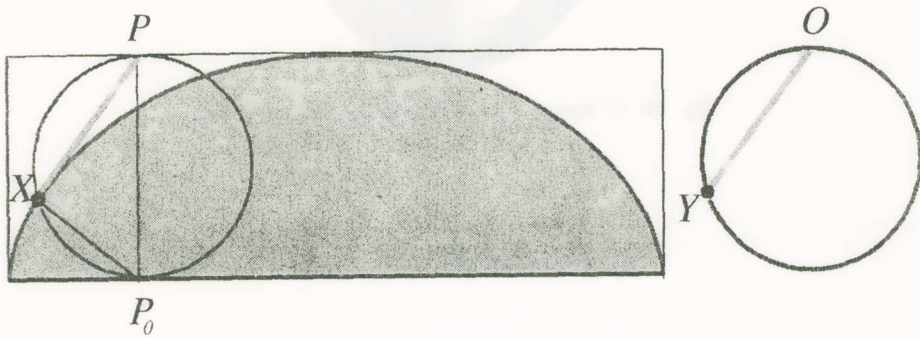
Σχ. 27. Οι δύο σκιασμένες περιοχές έχουν το ίδιο έμβαδόν



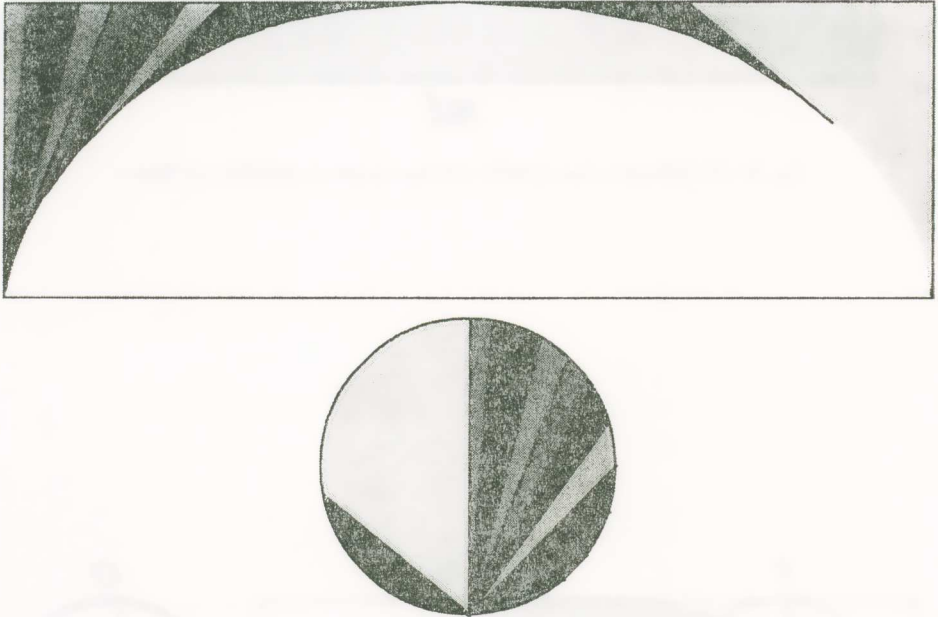
Σχ. 28. Το έμβαδόν τῆς περιοχῆς εἶναι τρεῖς φορές τὸ έμβαδόν τοῦ κυλιόμενου δίσκου



Σχ. 29. Τὸ ὀρθογώνιο ἔχει ἐμβαδὸν τέσσερις φορές τὸ ἐμβαδὸν τοῦ δίσκου



Σχ. 30. Ἡ χορδὴ XP εἶναι ἐφαπτομένη τῆς κυκλίουδος



Σχ. 31. Ο δίσκος είναι τὸ ἐφαπτόμενο σύμπλεγμα